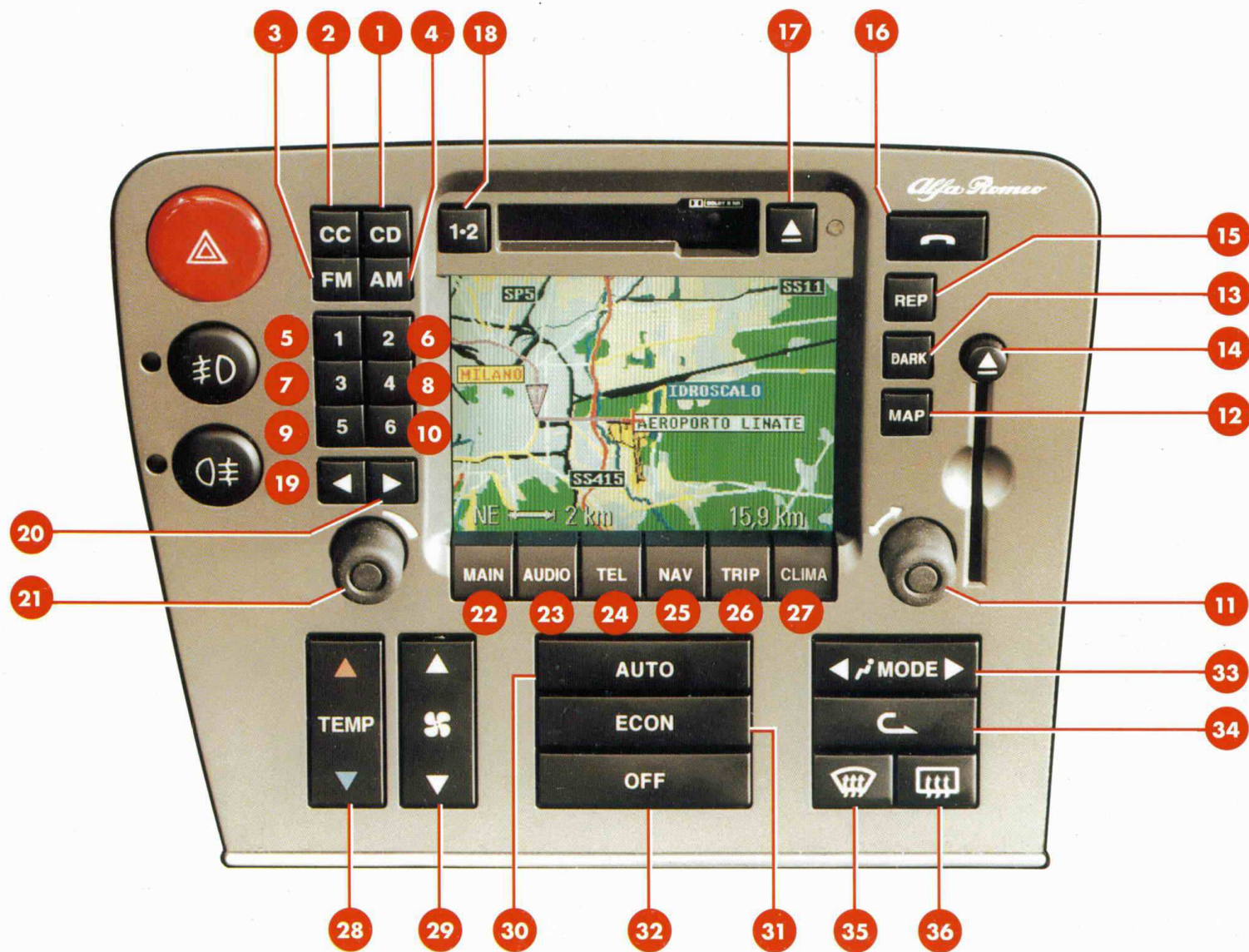




ICS INTEGRATED CONTROL SYSTEM
ZINTEGROWANY SYSTEM KONTROLI

**ALFA
166**





- 1** Przycisk wyboru odtwarzacza CD
- 2** Przycisk włączenia kasety
- 3** Przycisk wyboru pasma radia FM
- 4** Przycisk wyboru pasma radia AM
- 5** Przyciski od **5** do **10**:
 - 6** - wybranie zapamiętanych stacji nadawczych
 - 7** - zapamiętanie stacji nadawczych
 - 8** - wybranie CD w podajniku
 - 9**
 - 10**
- 11** Pokrętko wielofunkcyjne:
 - obracanie-wybranie zaznaczonych funkcji/powiększenie i zmniejszenie mapy geograficznej
 - naciśnięcie - wykonanie zaznaczonych funkcji
- 12** Przycisk zniknięcia/pojawienia się strony ekranu funkcji prezentacji mapy geograficznej
- 13** Przycisk przyciemniania monitora
- 14** Przycisk wyjmowania karty telefonicznej SIM
- 15** Przycisk powtarzania ostatniej zaktualizowanej instrukcji akustycznej
- 16** Przycisk akceptacji wezwania/wybranie numeru telefonicznego/koniec rozmowy
- 17** Przycisk wyjmowania kasety
- 18** Przycisk kierunku przewijania taśmy kasety
- 19** Przyciski **19** i **20**:
 - poszukiwanie stacji nadawczej
 - wybranie fragmentu CD
 - przesuwanie/przewijanie taśmy kasety
- 20**
- 21** Pokrętko wielofunkcyjne:
 - włączanie/wyłączanie/stand-by I. C. S.
 - regulacja głośności
 - brak akceptacji rozmowy telefonicznej
- 22** Przycisk wyboru strony MAIN (ekran główny)
- 23** Przycisk wyboru funkcji AUDIO (radioodbiornik samochodowy/kasety/odtwarzacz CD)
- 24** Przycisk wyboru funkcji TEL (telefon)
- 25** Przycisk wyboru funkcji NAV (nawigacja)
- 26** Przycisk wyboru funkcji TRIP (komputer pokładowy)
- 27** Przycisk wyboru funkcji CLIMA (klimatyzacja)
- 28** Przycisk regulacji „temperatury odpowiedniej” powietrza
- 29** Przycisk regulacji prędkości wentylatora
- 30** Przycisk automatycznego funkcjonowania klimatyzacji
- 31** Przycisk wyłączenia/włączania sprężarki klimatyzacji
- 32** Przycisk wyłączenia/włączania klimatyzacji
- 33** Przycisk wyboru rozdziału powietrza
- 34** Przycisk włączania/wyłączania recyrkulacji powietrza
- 35** Przycisk maksymalnego odszraniania/odparowania
- 36** Przycisk odszraniania/odparowania tylnej szyby ogrzewanej i zewnętrznych lusterek wstecznych

SPIS TREŚCI

1.	Opis i wprowadzenie	2.	Ekran główny (MAIN)	4.2	Funkcja wybrania numeru alarmowego
1.1	I. C. S.: wysoki komfort i funkcjonowanie Alfa Romeo	3.	System audio (AUDIO)	4.3	Główna funkcja „Wybranie ręczne”
1.2	Uwagi ogólne o stosowaniu	3.1	Funkcje radia	4.3.1	Wprowadzenie numeru telefonicznego
1.3	Włączanie/wyłączanie i stand-by I. C. S.	3.1.1	Strona głównych funkcji radia	4.3.2	Wybranie numeru
1.3.1	Przy uruchomieniu/wyłączeniu silnika	3.1.2	Elementy sterowania funkcją radia	4.3.3	Zakończenie dialogu i akceptacja wezwania
1.3.2	Poprzez regulator głośności	3.1.3	Poszukiwanie i zapamiętanie stacji nadawczych	4.3.4	Urządzenie głośno mówiące, regulacja głośności i funkcje dodatkowej słuchawki
1.3.3	Stand-by	3.2	Funkcje odtwarzacza kaset audio	4.3.5	Inne funkcje wybierania ręcznego
1.4	Kod aparatu i nawigacji	3.2.1	Strona głównych funkcji CC	4.4	Główna funkcja „spis telefonów”
1.5	Krótkie instrukcje dla I. C. S.	3.2.2	Elementy sterowania odtwarzaniem kasy	4.4.1	Wybranie użytkownika ze spisu telefonów I. C. S.
1.5.1	Ekran główny (MAIN)	3.3	Funkcjonowanie odtwarzacza CD	4.4.2	Wprowadzenie nowej pozycji
1.5.2	System audio (AUDIO)	3.3.1	Strona głównych funkcji CD	4.4.3	Usunięcie pozycji
1.5.3	Telefon (TEL)	3.3.2	Elementy sterowania odtwarzaniem CD	4.4.4	Modyfikacja pozycji
1.5.4	Nawigacja (NAV)	3.4	Ustawienie audio	4.5	Główna funkcja „numeri frequenti” (częste numery)
1.5.5	Komputer pokładowy (TRIP)	3.4.1	Bez DSP (Digital Sound Processing)	4.5.1	Wybranie użytkownika z listy „częstych numerów”
1.5.6	Klimatyzacja (CLIMA)	3.4.2	Z DSP (Digital Sound Processing)	4.5.2	Wypełnienie listy „częstych numerów”
1.6	Obsługa I. C. S.	4.	Telefon (TEL)	4.5.3	Modyfikacja listy „częstych numerów”
1.7	Aktualizacja oprogramowania systemowego	4.1	Operacje wstępne	4.6	Główna funkcja „ostatnie 5 numerów”
		4.1.1	Włożenie karty telefonicznej	4.6.1	Wybranie pozycji z listy „ostatnich 5 numerów”
		4.1.2	Wprowadzenie PIN		

4.7	Opcje telefonu	5.2.2	„trasa najszybsza”	6.2.2	Zużycie
4.7.1	Opcje telefonu - element wybierania „informacji”	5.2.3	„preferująca autostrady”	6.2.3	Odległość
4.7.2	Opcje telefonu - element wybierania „SMS”	5.2.4	„unikająca autostrady”	6.2.4	Temperatura
4.7.3	Opcje telefonu - element wybierania „kopia karty”	5.2.5	„ritorno” (powrót)	6.2.5	Limity
4.7.4	Opcje telefonu - element wybierania „łącz karty”	5.3	Prowadzenie do celu podróży i pomoc w orientacji	6.2.6	Dzień/godzina
4.7.5	Opcje telefonu - element wybierania „ustawienie”	5.3.1	Instrukcje akustyczne	6.2.7	Ustawienie monitora
		5.3.2	Instrukcje graficzne		
		5.3.3	Przedstawienie mapy	7.	Klimatyzacja (CLIMA)
		5.4	Regulacja głośności	7.1	Temperatura odpowiednia
		5.5	Strona informacyjna	7.2	Opis sterowania
		5.6	Podanie odległości od celu podróży i godziny przybycia	7.3	Opis strategii funkcjonowania
		5.7	Uruchomienie/wyłączenie funkcji nawigacji		
5.	Nawigacja (NAV)			8.	Sygnalizacja stanu, dane ogólne i dane techniczne
5.1	Wprowadzenie celu podróży			8.1	Sygnalizacja stanu - poszukiwanie uszkodzeń
5.1.1	Wprowadzenie pola „adresu”			8.2	Uwagi ogólne
5.1.2	Wprowadzenie celu „skrzyżowania”			8.3	Dane techniczne
5.1.3	Wprowadzenie celu „interesujących punktów”	6.	Komputer pokładowy (TRIP)		
5.1.4	Wprowadzenie celu „pamięć celów podróży”	6.1	Żądanie danych statystycznych		
5.1.5	Wprowadzenie celu „ostatnie cele podróży”	6.1.1	„statystyki w celu podróży”		
		6.1.2	„statystyki od hh: min” i „statystyki ciągłe”		
5.2	Kryteria wybierania trasy	6.2	Ustawienia systemu I. C. S.		
5.2.1	„trasa alternatywna”	6.2.1	Język		

1. OPIS I WPROWADZENIE

Ważne uwagi dotyczące stosowania i bezpieczeństwa w ruchu drogowym.

I. C. S. Alfa Romeo (Integrated Control System) jest zintegrowanym systemem, który umożliwia łatwe kontrolowanie sterowania głównymi funkcjami samochodu.

Aby nie stwarzać sytuacji niebezpiecznych dla Państwa i dla innych, podczas stosowania I. C. S. prosimy o zwrócenie uwagi na następujące punkty:

- korzystanie z telefonu jest zabronione w pobliżu substancji wybuchowych;

- system I. C. S. musi być wykorzystywany przy utrzymywaniu pełnej kontroli samochodu; w przypadku wątpliwości niezbędne jest zatrzymanie się, aby przeprowadzić poszczególne operacje.

System nawigacji umożliwia dojeżdżanie do celu podróży i wskazuje każdą zmianę trasy, zapamiętaną na CD nawigacji. Przy obliczaniu trasy system bierze pod uwagę wszystkie informacje dotyczące warunków drogowych i zaleca trasę optymalną. Jednakże nie może uwzględnić warunków ruchu, nieprzewidzianych przerw lub każdej innej trudności.

System nawigacji Alfa Romeo pomaga kierowcy podczas jazdy informując akustycznie i graficznie o wybraniu optymalnej trasy, jaką należy pokonać, aby osiągnąć wcześniej ustalony cel podróży.

UWAGA: Wskazówki podawane przez system nawigacji nie zwalniają kierowcy od pełnej odpowiedzialności za manewry, jakie wykonuje przy kierowaniu samochodem, za przestrzeganie kodeksu drogowego, jak również innych dyspozycji w zakresie ruchu drogowego.

Odpowiedzialność za bezpieczeństwo na drodze ponosi zawsze kierujący samochodem.

Przy wykonywaniu każdego manewru musi być przestrzegany kodeks drogowy, niezależnie od zalecenia podanego przez system nawigacji. W przypadku, gdybyście Państwo musieli oddalić się od zalecanej trasy, system I.C.S. opracuje nową trasę i wskaże ją.

1.1 I. C. S.: WYSOKI KOMFORT I FUNKcjONALNOŚĆ ALFA ROMEO

I. C. S. kontroluje i dostarcza informacje dla następujących systemów:

- Klimatyzacja

- Komputer pokładowy
- Audio
- Audio z systemem DSP* i odtwarzaczem CD*
- Telefon*
- Nawigacja*

Na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano.

Interfejs przedstawiony jest na wielofunkcyjnym wyświetlaczu informacyjnym dla wszystkich zintegrowanych komponentów. I. C. S. proponuje funkcjonowanie optymalne, umożliwiając kierowcy przyjmowanie w sposób interaktywny jasnych instrukcji, ułożonych zgodnie z pojedynczymi grupami aparatów systemu. W ten sposób można dysponować informacjami dotyczącymi wszystkich możliwości oferowanych przez system I. C. S.

1.2 UWAGI OGÓLNE O STOSOWANIU

I.C.S. może być łatwo stosowany zarówno przez kierowcę jak i przez pasażera, poprzez wielofunkcyjny wyświetlacz informacyjny.

Wielofunkcyjny wyświetlacz informacyjny

Wyświetlacz kolorowy złożony jest z ekranu LCD pięciocalowego (około 7,5 x 10,3 cm) na matrycy aktywnej. Podczas dnia jasność wyświetlacza może być ustawiona w zależności

od jasności otoczenia, natomiast w nocy, przy włączonych światłach zewnętrznych, kolory wyświetlacza są modyfikowane, w celu zoptymalizowania widoczności.

Elementy sterowania

Sterowanie i funkcje I.C.S. są opisane na złożonej stronie wewnątrz okładki. Znajomość kilku elementów sterowania umożliwia pełne stosowanie wszystkich zintegrowanych funkcji.

Korzystanie z I.C.S.

Na wyświetlaczu I.C.S. są przedstawione pojedyncze strony dla zintegrowanych funkcji poszczególnych urządzeń. Na każdym ekranie wyświetlone są informacje o aktualnym stanie systemu. Przy użyciu kursora można wybrać elementy i pozycje z wymaganych list i wykonać wybrane funkcje. Cursor przesuwany jest pokrętłem **11**, umieszczonym w dolnej części po prawej stronie. Poprzez lekkie naciśnięcie pokrętła **11** uruchamia się odpowiedni element wyboru.

Główne przyciski funkcyjne 22, 23, 24, 25, 26 i 27

W każdym momencie, niezależnie od aktualnego poziomu, możliwe jest przejście z jednej głównej funkcji do drugiej.

Powracając do funkcji wyjściowej powraca się do tego samego punktu i do tego samego poziomu tej funkcji, jaki był uprzednio.

Naciśnięcie głównego przycisku funkcyjnego powoduje przejście z niższej strony do strony głównej funkcji.

Element wyboru „ritorno” (powrót)

Aby przejść z danej strony funkcji do strony wcześniej wyświetlonej należy wybrać „ritorno” (powrót).

Anulowanie wyboru listy

Jeśli lista zostanie wybrana błędnie, można skorygować tę operację w sposób opisany poniżej:

- aby przeprowadzić inne operacje sterowania przy wyjściu z listy, wybiera się ostatnią wybraną pozycję lub pozycję jakąkolwiek, pozostając ciągle na tej stronie funkcji;

- po przeprowadzeniu automatycznie określonej funkcji (na przykład zabezpieczenie ustawień) należy nacisnąć główny przycisk funkcyjny z aktualnych funkcji **22, 23, 24, 25, 26** lub **27**, i powrócić w ten sposób do odpowiedniej pierwszej strony funkcji.

Funkcja przyciemnienia (nieoślepienie)

Przyciskiem **DARK 13** włącza się i gasi wyświetlacz I.C.S.

Anulacja lub zawieszenie stanu przyciemnienia

Kiedy wychodzi się ze stanu przyciemnionego ekranu:

- głównymi przyciskami funkcyjnymi **22, 23, 24, 25, 26, 27**, ekran zostaje oświetlony i zostaje uruchomiona wybrana główna funkcja, niezależnie od wcześniej ustawionego ekranu;

- przyciskiem „dark” **13** lub pokrętłem **11**, ekran zostaje oświetlony i pojawia się strona funkcji wcześniej wyświetlonej;

- wszystkimi innymi przyciskami lub pokrętłem głośności **21**, ekran pozostaje przyciemniony podczas wykonywania odpowiedniej funkcji;

- jeśli przekroczone są ustawione limity, pojawia się ekran limitów na około 3 sekundy, po czym następuje ponowne przyciemnienie ekranu.

Funkcja elementu wyboru „correggi” (koryguj) i pola korekty „C”

Aby skorygować wybór należy wybrać pozycję sterowania i obracać pokrętłem **11** w różnym czasie:

- poniżej 1 sekundy: zostają usunięte ostatnie wprowadzenia;

- powyżej 1 sekundy: zostaje usunięta cała zawartość pola wprowadzenia.

1.3 WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE I STAND-BY I.C.S.

1.3.1 Przy uruchomieniu / wyłączeniu silnika

Włączenie i wyłączenie I.C.S. następuje automatycznie poprzez obrócenie kluczyka w wyłączniku zapłonu odpowiednio na **MAR** lub **STOP**.

1.3.2 Poprzez pokrętkę głośności (21)

Jest możliwe włączenie i wyłączenie I.C.S. (także przy wyjętym kluczyku z wyłącznika zapłonu) poprzez naciśnięcie pokrętki 21.

Przy wyjętym kluczyku I.C.S. wyłącza się automatycznie po 1 godzinie, aby ochronić akumulator.

1.3.3 Stand-by

Stan funkcjonowania w stand-by odpowiada ciemnemu ekranowi i wyłączonemu natężeniu dźwięku.

Podczas funkcjonowania i przy włączonym kluczyku w wyłączniku zapłonu, I.C.S. może być ustawiony na stand-by poprzez naciśnięcie pokrętki **21**. W tym stanie system funkcjonuje w sposób niewidoczny, a telefon pozostaje gotowy do przyjmowania rozmów.

Jeśli podczas stanu stand-by zostaje uruchomiona funkcja, następuje wyświetlenie odpowiedniej uwagi.

Ponowne włączenie I.C.S.

Aby ponownie włączyć I.C.S. należy postąpić w jeden z poniższych sposobów:

- naciśnąć pokrętkę **21**;
- odpowiedzieć na wezwanie telefoniczne, poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16;
- naciśnąć jeden z głównych przycisków funkcyjnych **22, 23, 24, 25, 26** i **27**;
- naciśnąć przycisk MAP **12**;
- naciśnąć lub obrócić pokrętkę **11**;
- naciśnąć przycisk DARK **13**;
- włożyć kartę SIM

1.4 KOD APARATU I NAWIGACJI

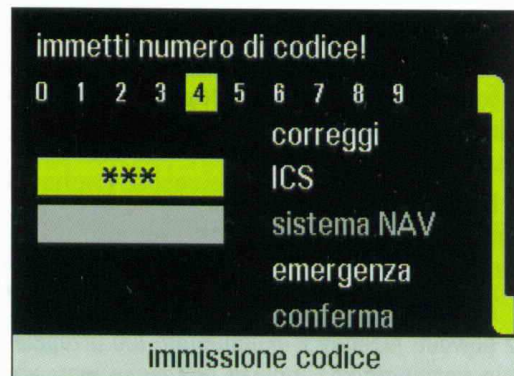
System I.C.S. i zintegrowany system nawigacji są zabezpieczone specjalnymi kodami dostępu.

Przy pierwszym włączeniu muszą być wprowadzone obydwa kody, przy czym jako pierwszy powinien być wprowadzony kod dla I.C.S.

Jeśli nastąpi przerwa zasilania (na przykład z powodu przerwy z akumulatora lub przepalenia bezpiecznika), należy ponownie wprowadzić kody systemu I.C.S. i zintegrowanego systemu nawigacji.

Wprowadzenie kodów

1. Włączyć I.C.S.
2. Zostaje wyświetlone wezwanie wprowadzenia kodu I.C.S.
3. Kod I.C.S. jest złożony z 4 cyfr, które zostają wprowadzone i potwierdzone pokrętką **11**: wybranie cyfr następuje poprzez obrót pokrętki i naciśnięcie go, w celu potwierdzenia. Po wprowadzeniu kodu I.C.S. musi być wybrany element „conferma” (potwierdź).
4. W sposób analogiczny może być wprowadzony kod NAV, aby uruchomić system nawigacji. Jeśli nie zostaje wprowadzony kod NAV, są mimo wszystko dostępne inne funkcje systemu (telefon, komputer pokładowy, system



1.A.

audio, ekran główny i klimatyzacja).

5. Aby skorygować ewentualne błędy wprowadzenia należy ustawić wskaźnik wyboru na „correggi” (koryguj) i nacisnąć pokrętko:

-poniżej 1 sekundy: zostają usunięte ostatnie wprowadzenia;

-powyżej 1 sekundy: zostaje usunięta cała zawartość pola wprowadzenia

Wprowadzenie błędnego kodu

Kolejne wprowadzenie trzech błędnych kodów blokuje system na około 10 minut. Następne 3 błędne wprowadzenia blokują jeszcze system na około 10 minut. Przy trzeciej serii błędnych wprowadzeń, i przy kolejnych potrójnych błędach, system zostanie zablokowany na około 60 minut.

W każdym przypadku zawsze pozostanie uprawniona funkcja systemu I. C. S, dotycząca telefonicznego wywołania numeru alarmowego.

Uwaga Kody I.C.S. i NAV stanowią część dokumentacji systemu i dla bezpieczeństwa powinny być przechowywane w bezpiecznym miejscu (nie w samochodzie).

11.5 KRÓTKIE INSTRUKCJE I.C.S.

Interfejs użytkownika dla systemu I.C.S. jest bardzo prosty i intuicyjny: dlatego przedstawiono kilka instrukcji poniżej, aby można się szybko nauczyć i wykorzystywać poszczególne funkcje. Podczas stosowania systemu należy śledzić instrukcje, które pojawiają się na ekranie.

Elementy niemożliwe do wybrania przedstawiane są zawsze w kolorze szarym.

Aby poznać i lepiej zrozumieć inne funkcje zaleca się przeczytanie rozdziałów od 2 do 7.

1.5.1 Ekran główny (MAIN)

Ekran główny MAIN uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku **22**; z tego ekranu przechodzi się do następujących informacji:

Wyświetlenie godziny

Wyświetlenie temperatury zewnętrznej

Radio

- wyświetla wybraną długość fali i stacji;
- wyświetla nazwę lub częstotliwość stacji nadawczej;

-wyświetla skrót „IT” dla komunikatu o informacjach o ruchu drogowym.

Odtwarzacz CD

-wyświetla numer CD i numeru odtwarzanego fragmentu.

Odtwarzacz kaset audio

-wyświetla „CASSETTA” KASETA ze wskazaniem kierunku przewijania taśmy.

Telefon

-wyświetla nazwę operatora, poprzez którego wchodzi się do sieci telefonicznej;

-wyświetla natężenia pola;

-wyświetla podstawowe dane o połączeniu telefonicznym (nazwisko, numer telefonu, z którym jest połączenie i czas trwania bieżącej rozmowy).

Nawigacja

-wyświetla sugestie kierunku;

-wyświetla parametry sugerowane do nawigacji (odległość, od której jest zalecane wykonanie zmiany kierunku);

-wyświetla nazwę ulicy zalecanej do przejeżdżania;

-wyświetla nazwę ulicy, jaką się właśnie przejeżdża.

1.5.2 System audio (AUDIO)

Ekran funkcji audio uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 23.

Są do dyspozycji następujące funkcje:

Informacje ogólne

-funkcja regulacji głośności przyciskiem 21;

-funkcja regulacji ustawień audio (tony wysokie, niskie, itd.), jeśli zostanie wybrany „regolare” (regularny) na głównej skranie funkcji audio (uwaga: SDV jest skrótem od Speed Dependent Volume, to znaczy głośność zależna od prędkości);

-funkcja regulacji ustawień dźwięku DSP (Digital Sound Processing), jeśli zostanie wybrany „regolare” (regularny), a następnie „DSP”;

Radio

-funkcja AUTO BEST, czyli automatyczne wybranie wymaganego kanału na częstotliwości z najlepszym sygnałem;

-funkcja wyboru długości fali radiowej (UKW, FM, MW) przyciskami 3 lub 4;

-funkcja zapamiętania stacji nadawczej przyciskami od 5 do 10, gdy naciska się je powyżej 2 sekund;

-funkcja przywołania stacji nadawczej przyciskami od 5 do 10, gdy naciska się je poniżej 2 sekund;

-funkcja automatycznego poszukiwania stacji nadawczej poprzez naciśnięcie przycisku 19 lub 20;

-funkcja ręcznego ustawienia częstotliwości obracając pokrętkiem 11;

-funkcja przyjmowania informacji o ruchu drogowym, poprzez wybranie aktywny / nieaktywny „IT”;

Odtwarzacz kaset audio

-funkcja odtwarzania, po włożeniu kasety do odpowiedniej kieszeni;

-funkcja odtwarzania poprzez naciśnięcie przycisku 2, kiedy kaseeta jest już włożona;

-funkcja szybkiego przewijania taśmy w obu kierunkach przyciskami 19 lub 20;

-funkcja odtwarzania po szybkim przewijaniu, poprzez ponowne naciśnięcie przycisku 19 lub 20;

-funkcja wyjęcia kasety audio poprzez naciśnięcie przycisku 17.

Odtwarzacz CD

-funkcja odtwarzania poprzez naciśnięcie przycisku **1**;

-funkcja wybrania CD poprzez naciśnięcie jednego z przycisków od **5** do **10**, dla podajnika z sześcioma CD;

-funkcja szybkiego przejścia do następnego nagrania poprzez naciskanie przycisków **19** lub **20** poniżej 1 sekundy;

-funkcja szybkiego przejścia do kolejnych nagrań poprzez naciskanie przycisków **19** lub **20** powyżej 1 sekundy;

-funkcja odtwarzania od początku każdego nagrania (scan) i przypadkowo wybranego nagrania do słuchania (shuffle) poprzez odpowiednie elementy wyboru.

1.5.3 TELEFON (TEL) (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano)

Informacje ogólne

Aby wejść do funkcji Telefon należy nacisnąć przycisk **24**.

Karta SIM i wprowadzenie PIN

-telefon może nadawać i odbierać rozmowy tylko po włożeniu karty SIM i wprowadzeniu kodu PIN, jak to podano na monitorze.

Uwaga Operacja wyjmowania karty SIM musi być przeprowadzana przy wyłączonym aparacie, aby uniknąć uszkodzeń lub strat danych.

Funkcja wywołania numeru alarmowego

Funkcja wywołania numeru alarmowego jest zawsze uprawniona, niezależnie od włożenia karty SIM do odpowiedniej szczeliny. Do tej funkcji wchodzi się poprzez:

-funkcję automatycznego wybrania „chiamata d'emergenza” (wywołanie numeru alarmowego);

-funkcję ręcznego wybrania numeru alarmowego.

Wybieranie ręczne

Funkcja wybierania ręcznego ze strony głównych funkcji telefonu umożliwia następujące operacje:

-wprowadzenie numeru do wybrania, poprzez obracanie i naciśnięcie pokrętła **11**;

-wybranie numeru poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki **16**;

-zakończenie połączenia telefonicznego poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **16**.

Inne funkcje

Patrz rozdział 4. Telefon (TEL).

1.5.4 Nawigacja (NAV) (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano)

Informacje ogólne

Dostęp do funkcjonowania nawigacji uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku **25**.

Wprowadzenie celu podróży

-funkcja wybrania „meta” (cel podróży) na głównej stronie funkcji;

-funkcja wybrania „indirizzo” (adresu) na ekranie „seleziona meta” (wybierz cel);

-funkcja wprowadzenia adresu celu (pola „citta” miasto, „via” ulica, i „n.” „nr”) poprzez obracanie i naciśnięcie pokrętła **11**;

-funkcja obliczenia trasy poprzez wybranie 'guida alla meta' (przewodnik do celu);

-funkcja określenia elementów alternatywnych dla celu, poprzez wprowadzenie w miejsce pola „indirizzo” (adres) pola „incrocio” (skrzyżowanie), „punti di interesse” (punkty interesujące) (miejsca wcześniej zapamiętane w systemie I.C.S.), „memoria meta” (pamięć celów podróży) (cele podróży wcześniej zapamiętane w systemie I.C.S.) lub 'ultime meta' (ostatnie cele podróży) (zapamiętanie automatyczne).

Wybranie trasy

-funkcja wyboru „percorso” (trasy) na głównej stronie funkcji;

-funkcja wyboru kryteriów przy wyborze trasy poprzez obrót pokrętkiem 11.

Prowadzenie do celu podróży

-funkcja prowadzenia z zastosowaniem sygnałów wizualnych (strzałka z wezwaniem do zmiany kierunku, wskazanie odległości i nazwy ulicy do przejechania) i dźwiękowych (instrukcje audio);

-funkcja ponownego słuchania ostatniej instrukcji akustycznej, dotyczącej nawigacji, poprzez naciśnięcie przycisku „repeat” 15;

-funkcja przedstawienia mapy drogowej poprzez wybranie przycisku MAP 12;

-funkcja zmiany powiększenia wyświetlanej mapy drogowej, poprzez obracanie pokrętkiem 11 lub wybranie „zoom +” i „zoom -” z wyświetlonej listy;

-funkcja wyboru innych elementów dotyczących funkcji „rappresentazione della carta” (przedstawienie mapy) poprzez naciśnięcie pokrętki 11 i wybranie z odpowiedniej listy.

Inne elementy wybierania na ekranie głównych funkcji nawigacji

-funkcja „volume” (głośność) instrukcje akustyczne systemu nawigacji;

-funkcja „informazioni” (informacje) dotyczące celu podróży, bieżącego położenia i przyjmowania GPS.

Inne funkcje

Patrz nawigacja (NAV) w rozdziale 5.

1.5.5 Komputer pokładowy (TRIP)

Informacje ogólne

Wejście do funkcji komputera pokładowego uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 26.

Komputer dostarcza dane dotyczące podróży i ustawień systemu, które mogą być modyfikowane poprzez wybranie „impostazioni” (ustawienia) pokrętkiem 11:

-funkcja wyboru języka z listy;

-wyświetla zużycie paliwa z wyborem jednostki miary;

-wyświetla odległość z wyborem jednostki miary (km lub mile);

-wyświetla temperaturę z wyborem jednostki miary (°C lub °F);

-funkcja uaktywnienia powiadamiania sygnałem wizualnym i akustycznym o przekroczeniu ustawionych limitów prędkości;

-wyświetla dzień / godzinę na podstawie systemu GPS, z wyborem opcjonalnym stref czasu-

wych i czasu letniego;

-funkcje ustawienia wyświetlacza.

1.5.6 Klimatyzacja (CLIMA)

Informacje ogólne

Wejście do funkcji klimatyzacji następuje:

-poprzez naciśnięcie przycisku 27;

-poprzez ręczną zmianę ustawienia regulacji ogrzewania / klimatyzacji, jeśli wcześniej była uruchomiona inna strona funkcji.

Najważniejsze informacje:

-wyświetlana jest ustawiona temperatura wewnętrzna;

-wyświetlany jest symbol ustawienia wentylatora;

-wyświetlany jest symbol rozdziału powietrza (szyba przednia, środek samochodu, podłoga);

-wyświetlany jest symbol maksymalnego odśrodkowania włączony / wyłączony;

-wyświetlany jest stan sprężarki klimatyzacji włączona / wyłączona;

- wyświetlany jest symbol wlotu recyrkulacji powietrza włączona / wyłączona;

- wyświetlana jest uwaga „MANUALE” (RĘCZNY) lub „AUTO” dla ustawienia modyfikacji ręcznej lub działania automatycznego.

1.6 OBSŁUGA I.C.S.

I.C.S. wymaga stosowania pewnych zasad, które muszą być dokładnie przestrzegane w celu zagwarantowania pełnej skuteczności funkcjonowania:

- monitor jest czuły na zadrapania, na płyny z detergentami i na promienie UV;

- płyny, które wnikają do wnętrza, mogą uszkodzić urządzenie w sposób niemożliwy do naprawienia.

Zalecenia dotyczące czyszczenia

I.C.S. winien być okresowo dokładnie czyszczony suknem miękkim, czystym i suchym.

Uwagi

- W przypadku nieprawidłowości urządzenia I.C.S. musi być kontrolowane i naprawiane wyłącznie w ASO Alfa Romeo.

- W przypadku temperatur szczególnie niskich wyświetlacz osiąga jasność optymalną po pewnym czasie działania.

1.7 AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SYSTEMOWEGO

System może być aktualizowany, jak tylko będą do dyspozycji nowe wersje oprogramowania I.C.S. i oprogramowania modułu nawigacji. Operacja załadowania nowego oprogramowania następuje automatycznie przy włożeniu nowego CD-ROM nawigacji, nawet przy wyłączonej wyłączniku zapłonu.

Faza aktualizacji oprogramowania sygnalizowana jest na dwa sposoby:

- wyświetlenie odpowiednich komunikatów na ekranie głównym MAIN lub na głównej stronie nawigacji;

- wyświetlenie na środku ekranu informacji – w postaci stopniowo wypełniającego się prostokąta – o zaawansowaniu procesu ładowania. Dwie fazy załadowania wyświetlają prostokąt dwa razy.

Każda ewentualna nieprawidłowość stwierdzona podczas ładowania zostaje podana pod prostokątem.

Uwagi

- W trakcie aktualizacji oprogramowania nawigacji są do dyspozycji tylko funkcje I.C.S.

- Funkcja aktualizacji oprogramowania musi być realizowana przy zatrzymanym samochodzie, aby umożliwić szybkie określenie bieżącego położenia.

- Proces aktualizacji oprogramowania może wymagać kilku minut.

Podanie aktualnej wersji oprogramowania I.C.S.

Dane dotyczące wersji oprogramowania I.C.S., oprogramowania nawigacji i wersji map mogą być wyświetlone poprzez wybranie strony wyświetlenia klimatyzacji, a następnie naciśnięcie pokrętki **11** przez około 1 sekundę.

2. EKRAN GŁÓWNY (MAIN)

Informacje ogólne

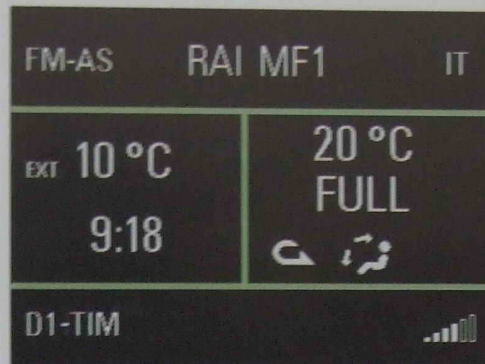
Ekran główny wyświetla najważniejsze dane systemu I.C.S. oraz manewry zalecane przez system nawigacji, bez możliwości wybierania elementów.

Ekran MAIN pojawia się po naciśnięciu przycisku 22 (rys. 2. A.).

Główne elementy ekranu

Radio

- wyświetla pasma i wybrane stacje;
- wyświetla nazwy lub częstotliwości aktualnie dostrojonej stacji;
- wyświetla samą częstotliwość podczas poszukiwania stacji;
- wyświetla skrót „IT”, jeśli jest uruchomiona funkcja poszukiwania Informacji o Ruchu Drogowym;
- wyświetla skrót „IT” i symbolu , jeśli jest wyłączona funkcja przyjmowania Informacji o Ruchu Drogowym;
- wyświetla „avvertenza IT” (uwaga IT) podczas komunikatu o ruchu drogowym;



2.A.

-wyświetla poszukiwanie w trakcie użycia „SCAN”.

Odtwarzacz CD

- wyświetla numer CD (w zakresie od 1 do 6 dla podajników z sześcioma CD) i numeru nagrania (numer słuchanego nagrania);
- wyświetla skrót „IT”, jeśli jest aktywna funkcja poszukiwania Informacji o Ruchu Drogowym.

Odtwarzacz kaset audio

- wyświetla „CASSETTA” (KASETA) wraz z odpowiednimi symbolami funkcji;

-przewijanie czytanej taśmy w obu kierunkach;

-szybkie przewijanie taśmy w obu kierunkach;

-przerwa „IT”;

-wyświetla skrót „IT”, jeśli jest aktywna funkcja poszukiwania Informacji o Ruchu Drogowym

Przełączanie źródła lub wybranie CD:

-wyświetla uwagi „no lettore CD” (nie odtwarzacz CD) lub „no CD” (nie CD) lub „no cassette” (nie kasecie), zależnie od przypadku.

Telefon

-wyświetla nazwę operatora sieci telefonicznej i natężenia odbieranego sygnału;

-wyświetla nazwę lub numer telefonu i czas trwania rozmowy podczas połączenia telefonicznego;

-wyświetla symbole dotyczące ustawienia telefonu:

 wyłączenie akustycznego sygnału rozmowy

 funkcja „trasferimento” (przeniesienie) uaktywniona

 funkcja „disabilitazione” (wyłączenie) uaktywniona

☎ telefon nieaktywny lub brak dostępu do sieci

✉ komunikat SMS dotarł, nie jest przeczytany;

- wyświetla uwagi „manca carta” (brak karty), jeśli karta SIM nie jest włożona;

- wyświetla uwagę „immetti PIN” (wprowadź PIN) lub „carta difettosa” (karta uszkodzona) lub „ricerca rete” (poszukiwanie sieci) lub „solo emergenza” (tylko nagły wypadek) lub „immetti PUK” (wprowadź PUK), zależnie od sytuacji;

- wyświetla uwagę „selezione interrotta” (wybieranie przerwane), jeśli ponownie naciśnię się – podczas wybierania – przycisk słuchawki **16**;

- wyświetla uwagę „fine chiamata” (koniec wezwania);

- wyświetla uwagę „manca collegamento” (brak połączenia) z powodu przerwania połączenia sieci;

- wyświetla uwagę „occupato” (zajęty);

- wyświetla uwagę „chiamata non accettata” (wezwanie nie przyjęte);

- wyświetla uwagę „temperatura”, jeśli zostanie przekroczona dozwolona temperatura eksploatacji.



2.B.

Godzina

- wyświetla godziny „hh: mm” w systemie 24 lub 12 godzin, z podaniem, w drugim przypadku, „AM” lub „PM”.

Temperatura zewnętrzna

- wyświetla temperaturę zewnętrzną w °C lub °F.

Nawigacja nieaktywna

- wyświetla uwagę „guida alla meta non attiva” (prowadzenie do celu nieaktywne);

- wyświetla uwagę „inserisci CD navigazione” (włóż CD nawigacji), jeśli to niezbędne.

Nawigacja aktywna

- wyświetla uwagę „avvio sistema navigazione” (uruchomienie systemu nawigacji), w fazie



2.C.

ładowania danych przez system nawigacji;

- wyświetla uwagę „inserisci CD navigazione” (włóż CD nawigacji), jeśli żądamy;

- wyświetla grafikę następnego manewru;

- wyświetla oznaczenia odległości od następnego manewru;

- wyświetla nazwę zalecanej ulicy, by osiągnąć cel podróży;

- wyświetla nazwę ulicy, jaką się właśnie przejeżdża.

Przykład A: Radio, system nawigacji i telefon aktywny

Wyświetla ustawienia radia odnośnie typu modulacji i kanału, na jakim jest zapamiętana odbierana stacja, nazwy radiowej stacji nadaw-



2.D.

czej, nieaktywnych Informacji o Ruchu Drogowym, natężenia pola stacji i nazwy operatora, dzięki któremu wchodzi się do sieci telefonicznej, temperatury zewnętrznej, godziny, zaleceń przewodnika systemu nawigacji, podających nazwę ulicy, jaką się przejeżdża, zalecany kierunek jazdy oraz nazwę następnej ulicy, na jaką należy wjechać, aby przestrzegać zalecaną trasę

Przykład B: Radio, system nawigacji i telefon aktywne podczas odbierania rozmowy telefonicznej

Podczas odbierania rozmowy telefonicznej, informacje dotyczące radiowej stacji nadawczej są zastąpione przez pola dotyczące numeru lub nazwy rozmówcy i informacje dotyczące czasu trwania rozmowy w minutach i sekundach.

Przykład C: Telefon i odtwarzacz CD aktywne

Wyświetla numer CD w podajniku CD, numer aktualnie słuchanego tytułu CD, wskaźnika uaktywnionych Informacji o Ruchu Drogowym, operatora sieci telefonicznej, natężenia pola, godziny, temperatury zewnętrznej i uwagi.

3. SYSTEM AUDIO (AUDIO)

Informacje ogólne

System audio zostaje uruchomiony poprzez naciśnięcie przycisku 23, co powoduje przejście do głównych funkcji radia. System audio I.C.S. umożliwia zarządzanie:

- radiem RDS z odbiorem FM/AM;
- odtwarzaczem kaset audio z autoreversem;
- podajnikiem automatycznym CD z sześcioma rowkami do dyspozycji (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano);
- wzmacniaczem DSP (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano).

Elementy ekranu i funkcje

- funkcja wybierania zakresu częstotliwości (FM, AM) odpowiednio przyciskami **3** i **4**;
- wyświetla nazwę stacji nadawczej i numeru zapamiętanej stacji;
- funkcja zapamiętania do 36 stacji radia (18 dla zakresu FM i 12 dla zakresu AM);

FM-AS RAI MF3		
1 RAI MF1	IT	☒
2 RAI MF2	mute	☐
3 RAI MF3	REG	☒
4 DEEJAY	autostore	
5 RTL 102.5	frequenza	
6 RMC	impostazioni	
9:46	9.0 °C	89.7 MHz

3.A.

- wyświetla symbol pauzy podczas odtwarzania kasety audio;
- wyświetla kierunek przewijania taśmy za pomocą różnych symboli, zależnie od prędkości przewijania;
- wyświetla symbole dla CD i kasety audio;
- wyświetla numer CD, numer nagrania i czas;
- funkcja scan i shuffle;
- funkcja dolby B NR dla eliminacji szumu podczas słuchania kaset audio;
- funkcja wprowadzenia w stan oczekiwania (stand-by) dla komunikatów informacyjnych o ruchu drogowym (IT), z możliwością wyłączenia;

-funkcje ustawienia audio: loudness, tony wysokie, tony niskie, balance, fader, i SDV (głośność zależna od prędkości);

funkcja DSP (Digital Sound Processing) (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano);

-wyświetla komunikaty o stanie, jak bieżąca godzina, temperatura zewnętrzna itd.

3.1 FUNKCJE RADIA

System RDS

System radiowy zintegrowany w I.C.S. umożliwia odbiór sygnałów RDS (RDS = Radio Data System) w zakresie UKW.

System RDS umożliwia stacji nadawczej wprowadzenie dodatkowych informacji (nazwa stacji nadawczej lub komunikaty) modulując je sygnałem radiowym. Te informacje są potem odebrane przez system RDS i wyświetlone na wyświetlaczu.

Funkcja AUTO BEST

Funkcja AUTO BEST pozwala na stwierdzenie, czy właśnie odbierany jest kanał radiowy o niskim stosunku sygnał / szum (S/N), pozwala na poszukiwanie i dostrojenie automatyczne na częstotliwościach alternatywnych, dla któ-

nych wcześniej wybrana stacja nadaje z lepszym stosunkiem S/N.

Podczas odbioru nowej częstotliwości strojenia może się zdarzyć, że na moment przerwane jest nadawanie.

Funkcja AUTO BEST uaktywnia się w sposób automatyczny przy wybraniu funkcji audio lub kiedy zostaje wybrana stacja nadawcza, poprzez przycisk wyboru i kiedy działa odtwarzacz kaset audio lub CD.

Wszystkie stacje nadawcze RDS powodują wyświetlenie ich nazwy lub komunikatu w polu nazwy stacji nadawczej. W przypadku, gdy nie ma do dyspozycji informacji o nazwie strojonej stacji, zostaje wyświetlona tylko bieżąca częstotliwość odbioru.

EON (Enhanced Other Network)

System radiowy zintegrowany z I.C.S. umożliwiający odbiór informacji EON.

Sygnały dotyczące systemu o informacji o ruchu drogowym EON umożliwiają odbiór z kanałów radiowych, na jakich nie jest aktualnie radio zestrojone, informacji o ruchu i warunkach drogowych, przerywając słuchanie wcześniej wybranej stacji. Ta funkcja, do dyspozycji kanałów RDS, może być na życzenie wyłączona.

Przykład: program ustawiony RTL - program informacyjny o ruchu drogowym RAI

Gdy funkcja informacji o ruchu drogowym jest

uprawniona, i jeśli podczas słuchania programu na stacji RTL zostanie nadany komunikat o ruchu drogowym na kanale RAI, system przełączy automatycznie z RTL do RAI. Na zakończenie komunikatu o ruchu drogowym nastąpi powrót automatycznie z RAI do RTL.

3.1.1 Strona głównych funkcji radia

Funkcje główne są rozmieszczone w taki sposób, aby umożliwić wyświetlenie jasne i proste informacji dotyczących systemu radio. Kiedy radio jest włączone (CD lub CC nie uruchomione) jest wyświetlony zakres częstotliwości, nazwa lub częstotliwość stacji nadawczej, na której radio jest zestrojone. Ponadto zostaje wyświetlona lista zapamiętanych stacji radiowych oraz elementy wyboru „IF” (informacja o ruchu drogowym), „mute” (wyciszenie), „locale” (lokalny), „autostore”, „frecuencia” (częstotliwość) i „impostazioni” (ustawienia). W dolnej części ekranu są podane informacje o charakterze ogólnym, takie jak godzina, temperatura zewnętrzna, częstotliwość lub inne aktualne komunikaty o stanie.

„IT □”

Wyłączona komórka informacji o ruchu drogowym (IT) wskazuje, że nie zamierza się słuchać komunikatów o ruchu drogowym. Poszukiwanie stacji nadawczej nie pada już, czy chodzi

o stację nadawczą IT, i odtwarzanie nagrań audio przez odtwarzacze CC i CD nie zostanie przerwane przez informacje o ruchu drogowym.

„IT □”

Uaktywniona pokrętką 11 komórka informacji o ruchu drogowym (IT) wskazuje, że zamierza się odbierać komunikaty o ruchu drogowym. Automatyczny odbiór wybiera stację nadawczą IT i wyświetla ten jej przywilej: odtwarzanie nagrań audio CC i CD zostanie przerwane przez ewentualne informacje o ruchu drogowym. Wyświetlenie skrótu „IT” pojawia się na stronie MAIN.

Komunikaty IT w trakcie mogą zostać przerwane poprzez naciśnięcie pokrętki głośności **21**. Regulacja głośności komunikatu IT jest niezależna od działającego źródła audio (radio, CC, CD) i uzyskuje się ją obracając pokrętkę głośności **21** podczas komunikatu IT.

„Mute” (Wyciszenie)

Funkcja „mute” (wyciszenie) może być wybrana tylko wtedy, gdy IT jest włączone i jest ustawiona stacja nadawcza IT. Uruchomienie funkcji „mute” (wyciszenie) powoduje, że można słuchać tylko komunikatów o ruchu drogowym. Funkcja „mute” (wyciszenie) radia jest wyłączona poprzez obrót pokrętką głośności **21**.

„locale” (lokalny)

Funkcja „locale” (lokalny) jest automatycznie wyświetlana, kiedy programowanie radiofoniczne określonej stacji jest przesyłane w środowisku lokalnym. W tym przypadku funkcja „auto best RDS” nie wykonuje poszukiwania stacji ze stosunkiem S/N wysokim, ale kontynuuje transmisję wybranego kanału lokalnego. Odbiór programów lokalnych można wyłączyć wybierając ponownie „locale” (lokalny) i umożliwiając przejście do innych lokalnych stacji nadawczych, zależnie od lepszego stosunku S/N.

Uwaga. Funkcja auto best RDS działa na poziomie krajowym. Może się więc zdarzyć, że przechodzi się do różnych regionalnych stacji lokalnych. W tym przypadku należy ponownie uruchomić funkcję „locale” (lokalny).

„autostore”

Funkcja „autostore” jest aktywna tylko poprzez wybranie przyciskiem **3** zakresu częstotliwości FM. Ta funkcja pozwala automatycznie uruchomić zapamiętanie 6 stacji nadawczych na 6 możliwych przyciskach zapamiętania w FM. Wybór następuje na podstawie najlepszego stosunku S/N, począwszy od ostatniej wybranej częstotliwości w zakresie FM: może się jednak zdarzyć, że ta sama stacja nadawcza zostanie zapamiętana kilka razy.

„freczenza” (częstotliwość)

Funkcja „freczenza” (częstotliwość) umożliwia ręczne wybranie prawym pokrętkiem **11**, jednak zawsze pozostaje możliwe poszukiwanie przyciskami **19** i **20**.

„impostazioni” (ustawienia)

Funkcja „impostazioni” (ustawienia) otwiera stronę funkcji „impostazioni audio” (ustawienia audio) (Patrz rozdział 3.3).

3.1.2 Elementy sterowania funkcjami radia

Przełączanie zakresu częstotliwości / pasma

System radio posiada dwa zakresy częstotliwości UKW i MW dla ogółem 5 pasm w każdym, z których może być zapamiętanych aż do 6 stacji nadawczych.

Wybranie pasma następuje naciskając przyciski **3** i **4**, przy użyciu których wykonuje się:

- przełączanie między FM-A, FM-B i FM-AS przyciskiem FM
- przełączanie między LW i MW przyciskiem AM.

Przełączanie między stacjami

Funkcję przełączania i zapamiętania stacji

uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisków od **5** do **10**, w sposób niżej opisany:

-wybranie zapamiętanej stacji, gdy naciska się poniżej 2 sekund;

-zapamiętanie stacji nadawczej w systemie RDS, gdy naciska się powyżej 2 sekund;

-zapamiętanie bieżącej częstotliwości, gdy naciska się powyżej 10 sekund; w tym przypadku zostanie wyświetlona na stronie głównych funkcji radia litera „F” po numerze stacji i obok zapamiętana częstotliwość stacji nadawczej.

Poszukiwanie stacji nadawczej

Funkcję poszukiwania stacji nadawczej uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku **19** lub **20**, w sposób niżej podany:

-naciskając poniżej dwie sekundy uruchamia się poszukiwanie stacji nadawczej z wyborem częstotliwości malejących (przycisk **19**) lub częstotliwości rosnących (przycisk **20**);

-naciskając powyżej dwie sekundy uruchamia się funkcję „scan”, to znaczy każda stacja nadawcza jest strojona, aby umożliwić jej słuchanie przez kilka sekund.



3.B.

Funkcja „scan” zostaje przerwana poprzez ponowne naciśnięcie przycisków **19** lub **20**.

3.1.3 Poszukiwanie i zapamiętanie stacji nadawczych

Automatyczne — autostore

Funkcja „autostore” pozwala automatycznie programować przyciski dla częstotliwości radiowych tych stacji nadawczych, dla których jest najlepszy stosunek S/N.

Ręczne

Funkcja ręczna umożliwia wybórżądanego zakresu częstotliwości, poprzez naciśnięcie przycisków **3** lub **4**. Wybranie częstotliwości następuje poprzez obrót pokrętką **11**. Przy wykonanym wyborze na ekranie zostanie wy-



3.C.

świetlona częstotliwość, i jeśli jest to stacja nadawcza RDS, także nazwa stacji.

Zapamiętanie częstotliwości stacji nadawczej następuje poprzez naciśnięcie powyżej 2 sekund jednego z przycisków stacji 5 – 10; wtedy możliwe jest także wywołanie zapamiętanych stacji (rys. 3. C.).

W fazie zapamiętywania głośność obniża się automatycznie, aby umożliwić łatwiejszy i wyraźniejszy wybór stacji. Potwierdzenie zaistniałego zapamiętania stacji uzyskuje się poprzez sprawdzenie — na stronie głównych funkcji radia — wyświetlonej nazwy lub częstotliwości zapamiętanej stacji nadawczej.



3.D.

3.2 FUNKCJE ODTWARZACZA KASET AUDIO

3.2.1 Strona głównych funkcji CC

Ekran głównych funkcji CC uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku **23** tylko wtedy, gdy system jest w funkcji odtwarzacza taśm audio (rys. 3. D.). Poniżej okna „CASSETTA” (KASSETA), które wskazuje zaistniały wybór, zostają wyświetlone kierunki odtwarzania taśmy (strzałką), elementy wyboru „IT” (informacja o ruchu drogowym), „dolby B NR” i „impostazioni” (ustawienia).

Ponadto w dolnym oknie ekranu zostają wyświetlone godzina, temperatura zewnętrzna i inne komunikaty o aktualnym stanie.

„IT ☐” / „IT ☒”

Patrz wyjaśnienia w rozdziale 3.1.1.

„Dolby B NR ☐” / „Dolby B NR ☒”

Funkcja „Dolby B NR” zostaje wybrana pokrętką 11. Uruchomienie funkcji umożliwia redukcję szumów spowodowanych przewijaniem taśmy. Przy odtwarzaniu kaset audio rejestrowanych techniką Dolby B zaleca się uruchomić tę funkcję, w celu uzyskania lepszego dźwięku. Przy odtwarzaniu kaset audio nie rejestrowanych techniką Dolby B zaleca się wyłączyć tę funkcję.

„impostazioni” (ustawienia)

Wybór „impostazioni” (ustawienia) umożliwia wejście do strony funkcji „impostazioni audio” (ustawienia audio) (Patrz rozdz. 3.4).

3.2.2 Elementy sterowania odtwarzaniem kaset

Odtwarzanie i zmiana kierunku przewijania taśmy (autoreverse)

Odtwarzanie uruchamia się po włożeniu kasy, z taśmą po prawej stronie, w odpowiednią kieszeń i może odbywać się w obydwu kierunkach. Zmiana kierunku następuje poprzez naci-

śnięcie przycisku zmiany kierunku 18 lub automatycznie na końcu taśmy (autoreverse). Na ekranie zostanie wyświetlony strzałką kierunek przewijania taśmy.

Szybko do przodu / przewijanie szybkie

Funkcję szybkiego przewijania taśmy w obu kierunkach uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisków 19 lub 20. Funkcja szybkiego przewijania taśmy zostaje przerwana przez uruchomienie odtwarzania, jeśli ponownie naciśnie się przycisk 19.

Wyjęcie kasy

Wyjęcie kasy uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 17.

Przełączenie na audio

Funkcję przełączania z CC na CD uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 1. Funkcję przełączania z CC na radio uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 3 lub 4.



3.E.

3.3 FUNKCJONOWANIE ODTWARZACZA CD (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano)

3.3.1 Strona głównych funkcji CD

Stronę głównych funkcji CD uzyskuje się wtedy, gdy jest połączony podajnik CD i jest do dyspozycji przynajmniej jeden CD, poprzez naciśnięcie przycisku 1 (rys. 3. E.).

Na stronie głównych funkcji CD zostaje wyświetlony numer CD w podajniku, numer aktualnego nagrania, ogólna liczba nagrań na CD aktualnie odtwarzanym i czas trwania aktualnego nagrania, symbol CD, elementy wyboru „IT”, „scan”, „shuffle” i „impostazioni” (ustawienia).

W dolnym oknie ekranu są wyświetlane godzina, temperatura zewnętrzna i inne komunikaty o aktualnym stanie.

„IT ☐” / „IT ☒”

Patrz wyjaśnienia w rozdziale 3.1.1.

„scan”

Funkcję „scan” dla słuchanego CD uzyskuje się pokrętle 11. W tej funkcji wszystkie fragmenty CD są odtwarzane przez około 10 sekund każdy.

„shuffle”

Funkcję „shuffle” dla słuchanego CD uzyskuje się pokrętle 11.

W tej funkcji fragmenty CD są odtwarzane w kolejności przypadkowej.

„impostazioni” (ustawienia)

Wybranie tej funkcji otwiera stronę funkcji „impostazioni audio” (ustawienia audio) (Patrz rozdział 3.4).

3.3.2 Elementy sterowania odtwarzaniem CD

Wybranie i odtwarzanie CD

Wybór i odtwarzanie CD jest możliwe tylko przy połączonym podajniku CD i przynajmniej jednym CD wewnątrz. Do podajnika można włożyć do sześciu CD i można przejść do ich odtwarzania poprzez wybranie odpowiedniego CD jednym z przycisków 5 – 10. Numer odtwarzanego CD wyświetlony jest w górnej części strony głównych funkcji CD.

Szybka zmiana tytułu / w przód i w tył

Funkcję wybierania fragmentu poprzedniego czy następnego nagrania w stosunku do aktualnego uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 19 lub 20 poniżej 1 sekundę.

Funkcję szybkiego przewijania w obu kierunkach od aktualnego nagrania uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 19 lub 20 powyżej 1 sekundy.

Przełączenie na audio

Funkcję przełączania na audio z CD na CC uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku 2.

Funkcję przełączania na audio w trakcie działania radia uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisków 3 lub 4.

Zastosowanie podajnika CD

Podajnik CD znajduje się po lewej stronie schowka.

Podajnik CD gotowy do działania

Podajnik CD jest gotowy do działania, jeśli zawiera przynajmniej jeden CD. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby CD był włożony prawidłowo i aby po włożeniu CD pokrywa podajnika była zamknięta.

Ładowanie / rozładowanie podajnika CD

Operację ładowania / rozładowania podajnika CD wykonuje się przeprowadzając następujące czynności:

- wyjąć podajnik CD przesuwając pokrywę w prawo;

- naciśnąć przycisk wyjmowania: podajnik zostanie wysunięty na zewnątrz;

- wyjąć podajnik CD;

- włożyć CD przestrzegając prawidłowego ustawienia, rozpoczynając od pierwszego wolnego rowka, aby umożliwić szybkie przejście wprowadzania między jednym CD i następnym.



3.F.



3.G.



3.H.

3.4 USTAWIENIA AUDIO

3.4.1 Bez DSP (Digital Sound Processing)

Funkcje dotyczące ustawień audio bez wzmacniacza DSP są uruchomione poprzez wybranie „impostazioni” (ustawienia) na stronie głównych funkcji audio (radio, CC lub CD). Ten wybór wprowadza nową stronę z elementami wyboru „loudness”, „acuti” (tony wysokie), „bassi” (tony niskie), „balance”, „fader”, „SDV” i „ritorna” (powrót). Ponadto zostają wyświetlone niektóre symbole dotyczące działających urządzeń (CC, CD lub radio).

„loudness”

Funkcja „loudness”, jeśli jest uprawniona, po-

lepsza głośność dźwięku poprzez zwiększenie tonów niskich.

„acuti” (tony wysokie)

Funkcja „acuti” (tony wysokie) wyświetla „regulator przesuwany” dla ustawienia tonów wysokich. Operację ustawienia wykonuje się poprzez obrót pokrętła **11**, aby przenieść kursor na żądane miejsce, i poprzez naciśnięcie tego pokrętła, aby zakończyć ustawienie (rys. 3. G.).

„bassi” (tony niskie)

Funkcja „bassi” (tony niskie) wyświetla „regulator przesuwany” dla ustawienia tonów niskich. Operację ustawienia wykonuje się poprzez obrót pokrętła **11**, aby przenieść kursor na żądane miejsce, i poprzez naciśnięcie tego pokrętła, aby zakończyć ustawienie (rys. 3. G.).



3.I.

„balance”

Funkcja „balance” wyświetla schematycznie położenia głośników w samochodzie (przedni/tylny i lewy/prawy). Operację ustawienia wykonuje się pokrętką **11**, zmieniając w ten sposób dystrybucję głośności wewnątrz samochodu między głośnikami z prawej strony i z lewej. Ustawiona dystrybucja pokazana jest za pomocą małego kwadratowego kursora. Operację ustawienia kończy się poprzez ponowne naciśnięcie pokrętki **11** (rys. 3. I.).



3.J.

„fader”

Funkcja „fader” wyświetla schematycznie położenia głośników w samochodzie (przedni/tylny i lewy/prawy). Operację ustawienia wykonuje się pokrętką **11**, zmieniając w ten sposób dystrybucję głośności wewnątrz samochodu między głośnikami przednimi i tylnymi. Ustawiona dystrybucja pokazana jest za pomocą małego kwadratowego kursora. Operację ustawienia kończy się poprzez ponowne naciśnięcie pokrętki **11** (rys. 3. I.).



3.K.

„SDV”

Funkcja „SDV” wyświetla listę do ustawienia regulacji głośności w zależności od prędkości. Funkcja „SDV” pozwala na automatyczne zwiększenie głośności przy wzroście prędkości, w celu utrzymania odpowiedniego stosunku z poziomem hałasu wewnątrz kabiny. Funkcja umożliwia wybranie 4 poziomów: „disattivata” (wyłączony), „debole” (słaby), „medio” (średni) i „forte” (silny) (rys. 3. K.).

„ritorna” (powrót)

Funkcja „ritorna” (powrót) przedstawia na aktualnej stronie główne funkcje audio (radio, CD lub CC).

3.4.2 Z DSP (Digital Sound Processing) (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano)

Funkcje dotyczące ustawień audio ze wzmacniaczem DSP zostają uruchomione poprzez wybranie „ustawienia” na aktualnej stronie funkcji audio (radio, CD lub CC). Ten wybór wprowadza nową stronę z elementami wyboru „loudness”, „acuti” (tony wysokie), „bassi” (tony niskie), „equalizer” (korektor), „balance”, „fader”, „SDV” i „ritorna” (powrót). Ponadto wyświetlone są niektóre symbole dotyczące urządzeń będących w działaniu (CC, CD lub radio).

„loudness”

Jeśli funkcja „loudness” jest uprawniona (loudness ☒) , polepsza głośność dźwięku poprzez zwiększenie tonów niskich.

„acuti” (tony wysokie)

Funkcja „acuti” (tony wysokie) wyświetla listę wyboru po prawej stronie ekranu. Uruchomienie wyboru „acuti” (tony wysokie) (acuti ☒) następuje pokrętką 11 i wtedy wyłącza się equalizer (korektor) (equalizer ☐). Operacja ustawienia tonów wysokich zostaje wykonana obracając pokrętką 11 aż dożądanego położenia i zakończona poprzez naciśnięcie go (porównaj 3.4.1.).



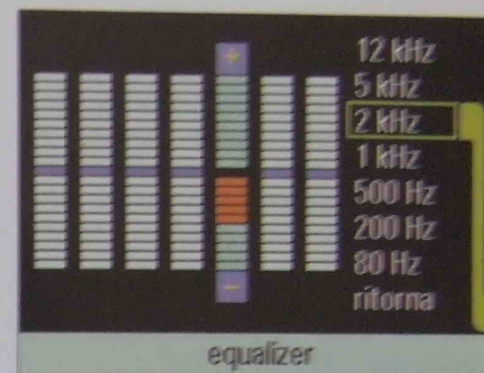
3.L

„bassi” (tony niskie)

Funkcja „bassi” (tony niskie) wyświetla listę wyboru po prawej stronie ekranu. Uruchomienie wyboru „bassi” (tony niskie) (bassi ☒) następuje pokrętką 11 i wtedy wyłącza się equalizer (korektor) (equalizer ☐). Operacja ustawienia tonów niskich zostaje wykonana obracając pokrętką 11 aż dożądanego położenia i zakończona poprzez naciśnięcie go (porównaj 3.4.1.).

„equalizer” (korektor)

Funkcja „equalizer” (korektor) wyświetla strony funkcji korektora. Uruchomienie funkcji „equalizer” (korektor) (equalizer ☒) wyłącza ustawienia tonów wysokich i niskich (acuti ☐ / bassi ☐) i umożliwia wybranie pojedynczych



3.M

„regulatorów przesuwanych” ze schematu obejmującego 7 pasm, poprzez naciśnięcie pokrętką 11 i ustawienie różnych wartości pokręcając nim dodatkowo. Operację kończącą ustawienia wykonuje się poprzez ponowne naciśnięcie pokrętką 11.

„balance”

Funkcja „balance” wyświetla schematycznie położenie głośników w samochodzie (przedni / tylny i lewy / prawy). Operację ustawienia wykonuje się pokrętką 11, zmieniając w ten sposób dystrybucję głośności wewnątrz samochodu między głośnikami z prawej strony i z lewej. Ustawiona dystrybucja pokazana jest za pomocą małego kwadratowego kursora. Operację ustawienia „balance” kończy się poprzez ponowne naciśnięcie pokrętką 11 (rys. 3.1.).

„fader”

Funkcja „fader” wyświetla schematycznie położenia głośników w samochodzie (przedni/tylny i lewy/prawy). Operację ustawienia wykonuje się pokrętką 11, zmieniając w ten sposób dystrybucję głośności wewnątrz samochodu między głośnikami przednimi i tylnymi. Ustawiona dystrybucja pokazana jest za pomocą małego kwadratowego kursora. Operację ustawienia kończy się poprzez ponowne naciśnięcie pokrętki 11 (rys. 3. I.).

„ritorna” (powrót)

Funkcja „ritorna” (powrót) umożliwia powrót do poprzedniego ekranu funkcji (rys. 3. L.).

„DSP”

Funkcja „DSP” wyświetla stronę funkcji „impostazioni DSP” (ustawienia DSP) z wyborami „DSP attivo” (DSP aktywny), „vol. dinamico” (dynamika głośności), „posizione” (położenie), „sound set”, „richiama” (przywołaj), „salva” (zachowaj) i „ritorna” (powrót). (rys. 3. N.).



3.N.

„DSP attivo” (DSP aktywny)

Funkcja „DSP” włącza/wyłącza funkcję wzmacniacza DSP.

„vol. dinamico” (dynamika głośności)

Funkcja „vol. dinamico” (dynamika głośności) włącza/wyłącza dynamikę głośności. Funkcja dynamika głośności automatycznie zwiększa głośność głośniejszych i cichszych przejść fragmentu muzycznego, w sposób różny przy wzroście prędkości.

„posizione” (położenie)

Funkcja „posizione” (położenie) wyświetla listę, w której można wybrać własne położenie wewnątrz samochodu, aby uzyskać dźwięk optymalny. Ta lista oferuje wybór między pola-



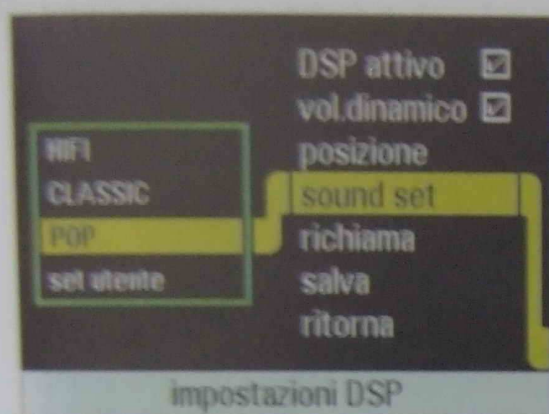
3.O.

mi „sinistra” (lewy), „destra” (prawy) lub „simmetrico” (symetryczny) (rys. 3. O).

sound set”

Funkcja „sound set” wyświetla listę, w której jest możliwe wybranie rodzajów dźwięku, w zależności od stylu muzycznego. Ta lista proponuje wybór między polami „HI-FI”, „CLASSIC”, „POP” i „parametri utente” (parametry użytkownika) (rys. 3. P.).

Funkcja „parametri utente” (parametry użytkownika) wyświetla nową stronę funkcji dla indywidualnego ustawienia sound set. Funkcja umożliwia, poprzez „regulator przesuwany”, modyfikowanie parametrów „dim. Ambiente” (dim. Otoczenie) i „eco” (rys. 3. Q.) odpowiednio w 8 różnych stopniach.



3.P.



3.Q.

Kiedy na ekranie wybiera się pozycję „ritorna” (powrót), następuje ponowne przejście do ekranu funkcji „impostazioni” (ustawienia DSP).

„ritorna” (powrót)

Funkcja „ritorna” (powrót) wyświetla ostatnią stronę funkcji „impostazioni audio” (ustawienia audio).

„salva” (zachowaj)

Funkcja „salva” (zachowaj) wyświetla listę z trzema położeniami pamięci. Ustawienia wyboru zostają zapamiętane w położeniu wybranej pamięci.

„richiama” (przywołaj)

Funkcja „richiama” (przywołaj) wyświetla listę z trzema pamięciami, które zawierają zapamiętane ustawienia.

miętane ustawienia.

„ritorna” (powrót)

Funkcja „ritorna” (powrót) wyświetla stronę głównych funkcji audio (radio, CD lub CC).

Uwaga. Podczas używania telefonu lub instrukcji akustycznych nie jest możliwe wejście do wszystkich funkcji systemu audio: w takim przypadku zostanie wyświetlony komunikat „attendi” (poczekaj) przez około 3 sekundy.

4. TELEFON (TEL) (na żądanie dla wersji/ rynków, o ile to przewidziano)

Informacje ogólne

System I.C.S. jest wyposażony w telefon komórkowy GSM (TEL) głośno mówiący i (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano) dodatkowo w słuchawkę. Standard GSM (Global System for Mobile Communication) jest aktualnie rozprowadzany w 87 krajach i cieszy się doskonałym pokryciem: w sprawie informacji o strefach obsługiwanych przez sieci GSM aktualnie i w przyszłości należy zwrócić się do własnego operatora sieci. Do licznych funkcji urządzenia TEL wchodzi się na stronach funkcji telefonu, poprzez naciśnięcie przycisku 24 (rys. 4. A.).

Elementy ekranu i funkcje

Urządzenie TEL jest wyposażone w liczne funkcje, które upraszczają jego stosowanie:

- funkcję wprowadzenia PIN (Personal Identification Number);
- funkcję włączenia i wyłączenia dostępu do karty telefonicznej SIM (Subscriber Identification Module);



4.A.

- funkcję telefonu alarmowego;
- funkcję dostępu i modyfikacji listy z numerami wybranymi najczęściej oraz spisu telefonów;
- funkcję dostępu do listy ostatnich 5 wybranych numerów;
- funkcję wybierania ręcznego;
- funkcję SMS (Short Message Service), która umożliwia dostęp do odbioru i wysyłkę krótkich komunikatów tekstowych;
- funkcję kopii i połączenia spisów telefonów kart telefonicznych;
- funkcję ustawienia DTMF (Dual Tone Multi Frequency), która umożliwia powtarzanie wybierania oraz zablokowania przesyłania własnego numeru auto-identyfikacji;
- funkcję wyboru operatora sieci;
- funkcję zmiany PIN;

- funkcję uruchomienia / wyłączenia żądania PIN do dostępu;

- funkcja ustawienia głośności i akustyki odbieranego połączenia;

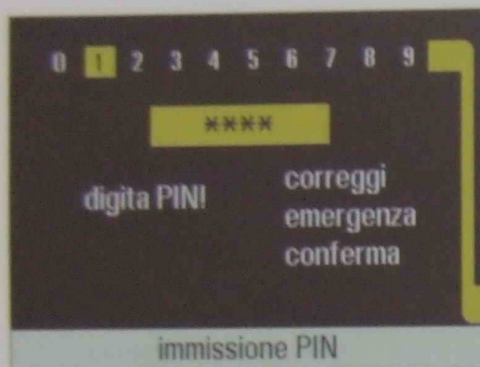
- wyświetlenie natężenia pola sygnału i innych komunikatów o stanie, zgodnie z następującą symboliką:

- natężenie pola
- telefon nie aktywny lub brak obsługi sieci lub telefon nie włączony do sieci
- sygnał wywołania nieaktywny
- funkcja „trasferimento” (przeniesienia) uaktywniona
- funkcja „preclusione” (zablokowania) uaktywniona
- komunikat SMS przyjęty i już odczytany
- komunikat SMS przyjęty i jeszcze nie odczytany
- komunikat SMS zapisany i już wysłany (nie w ramach I.C.S.)
- komunikat SMS zapisany, ale jeszcze nie wysłany (nie w ramach I.C.S.)

4.1 OPERACJE WSTĘPNE

4.1.1 Włożenie karty telefonicznej

Włożenie ważnej karty telefonicznej SIM uaktywnia system TEL i wejście do jego funkcji.



4.B.

Kiedy system jest aktywny, możliwe jest także wejście poprzez naciśnięcie przycisku 24. Karta telefoniczna musi być włożona w odpowiednią szczelinę blisko pokrętła 11 w taki sposób, aby układ scalony znalazł się z przodu po lewej stronie w stosunku do kierunku ruchu. Prawidłowe włożenie karty jest potwierdzone wezwaniem do wprowadzenia kodu PIN karty (rys. 4. B.).

4.1.2 Wprowadzenie PIN

Kod PIN musi być wprowadzony pokrętłem 11. Wybranie cyfry uzyskuje się obracając pokrętło aż do odpowiedniej cyfry i naciskając go, aby potwierdzić.

Wprowadzone cyfry przedstawione są jako gwiazdki.



4.C.

Element wyboru „correggi” (koryguj)

Funkcja wyboru „correggi” (koryguj) umożliwia korygowanie wprowadzonych cyfr. Funkcja zostaje uaktywniona poprzez obrót pokrętła 11 (kursor należy ustawić na „correggi”) i naciśnięciem go w następujący sposób:

- usunięcie ostatniej wprowadzonej cyfry poprzez naciskanie poniżej 1 sekundę;
- usunięcie całej zawartości pola wprowadzenia poprzez naciskanie powyżej 1 sekundy.

Operacja jest kontynuowana poprzez wprowadzanie poprawnych cyfr.

Uwaga: Kolejne wprowadzenie, z potwierdzeniem, 3 błędnych kodów PIN blokuje kartę. Odblokowanie karty uzyskuje się wprowadza-

jąc zarówno kod PUK (Pin Unblocking Key), jak i nowy PIN (minimum 4 znaki, maksimum 8 znaków) (rys. 4. C.).

Element wyboru „conferma” (potwierdź)

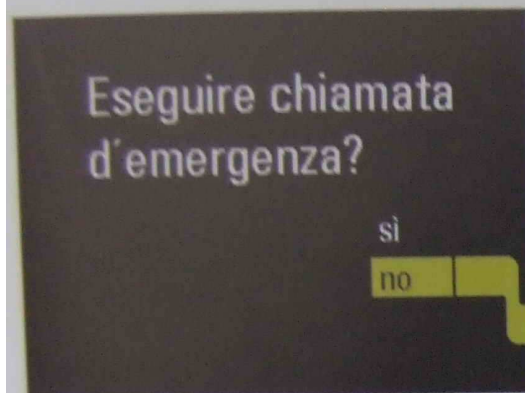
Funkcję wyboru „conferma” (potwierdź) uzyskuje się pokrętłem 11 przenosząc kursor na „conferma” (potwierdź) i poprzez naciśnięcie tego pokrętła, aby zakończyć wprowadzenie kodu PIN lub kodu PUK. Poszukiwanie sygnału sieciowego rozpoczyna się po wprowadzeniu kodu PIN i zostaje wyświetlona strona głównych funkcji telefonu (rys. 4. A.). Przy zaistniałym połączeniu na ekranie głównym MAIN pojawia się nazwa operatora sieci.

4.2 FUNKCJA WYBRANIA NUMERU ALARMOWEGO

Do funkcji telefonu alarmowego można wejść w różny sposób:

- z kartą wprowadzoną na stronie funkcji, który wzywa do włożenia karty SIM, na stronie funkcji aby wprowadzić PIN lub na stronie funkcji opisanych dalej;

-bez włożonej karty, po prostu potwierdzając „chiamata d'emergenza” (telefon alarmowy). Zostaje wtedy wyświetlona strona funkcji (rys. 4. D.) i – potwierdzając „si” (tak) – zostaje automatycznie wyświetlony numer uprawniony



4.D.

przez operatora sieci do wezwań w nagłym wypadku.

Wyjście ze strony wyboru telefonu alarmowego uzyskuje się poprzez naciśnięcie pokrętła 11, kiedy wybór jest na „no” (nie), i powraca się w ten sposób automatycznie do ostatniej strony funkcji;

-wybierając ręcznie numer telefonu alarmowego, nawet jeśli telefon nie jest włączony do sieci lub jeśli istnieją zablokowania.

4.3 GŁÓWNA FUNKCJA „SELEZIONE MANUALE” (WYBIERANIE RĘCZNE)

4.3.1 Wprowadzenie numeru telefonicznego



4.E.

Funkcja wyboru „selezionare manuale” (wybieranie ręczne) na stronie głównych funkcji telefonu umożliwia ręczne wybranie numeru telefonu. Do funkcji wchodzi się poprzez naciśnięcie pokrętła 11 na „selezionare manuale” i obracając je w lewo, aby osiągnąć pole cyfr. Wybranie cyfr żadanego numeru telefonicznego zostaje przeprowadzone poprzez naciśnięcie pokrętła 11. Podczas wybierania bieżących cyfr pojawiają się cyfry powiększone, natomiast pełny numer zostaje wyświetlony w górnym oknie (rys. 4. E.).

Możliwość korekty

Funkcja korygowania zostaje uruchomiona poprzez wybranie „C”, zgodnie z poniższymi sposobami:

-usunięcie ostatnio wprowadzonej cyfry poprzez naciskanie pokrętła 11 poniżej 1 sekundy;

-usunięcie całej zawartości pola wprowadzenia, poprzez naciskanie pokrętła 11 powyżej 1 sekundy.

4.3.2 Wybranie numeru

Funkcję wyboru numeru uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16. W wyniku tej operacji audio zostaje wyłączone, połączenie zostaje zrealizowane, i – jeśli wzywany użytkownik odpowiada – zostaje uruchomiony licznik czasu trwania rozmowy.

4.3.3 Zakończenie rozmowy i akceptacja wezwań

Funkcję końca rozmowy lub akceptacji wezwań uzyskuje się poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16.

4.3.4 Urządzenie głośno mówiące, regulacja głośności i funkcje dodatkowej słuchawki

Mikrofon głośno mówiący pozwala na rozmowy telefoniczne bez stosowania dodatkowej słuchawki. Głośność reguluje się pokrętłem 21.

Dodatkowa słuchawka (na żądanie dla wersji / rynków, o ile to przewidziano)

Telefon I.C.S. może być zintegrowany z dodatkową słuchawką. Głośność reguluje się pokrętką umieszczoną na dodatkowej słuchawce.

Funkcje dodatkowej słuchawki

Dodatkowa słuchawka wyposażona jest w funkcje, które umożliwiają jej łatwe i wygodne stosowanie, a w szczególności:

- poprzez podniesienie słuchawki, gdy telefon dzwoni, akceptuje się wezwanie;
- poprzez podniesienie słuchawki, podczas rozmowy z mikrofonem głośno mówiącym, przechodzi się do rozmowy ze słuchawką;
- poprzez podniesienie słuchawki i naciśnięcie następnie jeden raz przycisku słuchawki realizuje się połączenie ze słuchawką dodatkową;
- odłożenie słuchawki kończy rozmowę.

Uwaga. Jeśli rozmowa prowadzona jest przy użyciu słuchawki, nie można przełączyć jej na rozmowę z urządzeniem głośno mówiącym.

4.3.5 Inne funkcje wybierania ręcznego

Funkcja wyboru ręcznego pozwala wejść do serwisu przeniesienia wezwania i zablokowania

nia dostępu do sieci poprzez kombinacje cyfr, * i #, w sposób zależny od operatora sieci. Wykonanie tych funkcji następuje poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16, co powoduje w następstwie wyświetlenie potwierdzenia na ekranie. W niektórych przypadkach to potwierdzenie może być wyświetlone po angielsku, niezależnie od wybranego języka.

Przykłady przeniesienia rozmów

-funkcja przeniesienia wszystkich rozmów numeru telefonicznego „ (numer) „

**21* (numer) # (przycisk słuchawki)

-funkcja przeniesienia rozmów z opóźnieniem do numeru telefonicznego „ (numer) „

**61* (numer) # (przycisk słuchawki)

-funkcja przeniesienia rozmów w przypadku braku możliwości odszukania do numeru telefonicznego „ (numer) „

**62* (numer) # (przycisk słuchawki)

-funkcja przeniesienia rozmów w przypadku zajętego numeru telefonicznego „ (numer) „

**67* (numer) # (przycisk słuchawki)

Przykłady anulacji przeniesienia rozmów

-funkcja zawsze anulująca przeniesienie rozmowy

##21# (numer) # (przycisk słuchawki)

-funkcja anulująca z opóźnieniem przeniesienia rozmowy

##61# (przycisk słuchawki)

-funkcja anulująca w przypadku braku możliwości przeniesienia rozmowy

##62# (przycisk słuchawki)

-funkcja anulująca w przypadku zajętego przeniesienia rozmowy

##67# (przycisk słuchawki)

-funkcja anulująca wszystkie przeniesienia rozmowy

##002# (przycisk słuchawki)

Informacje dotyczące aktualnego ustawienia przeniesienia rozmowy uzyskuje się wprowadzając *# w miejsce ##.

Przykłady zablokowania obsługi

-funkcja zablokowania dla rozmów międzynarodowych wyjściowych, poprzez ustawienie kodu „ (parola d'ordine) „ (słowo porządkowe), dostarczonego przez operatora sieci

**331 (parola d'ordine -słowo porządkowe) # (przycisk słuchawki)



4.F.

-funkcje informacji o aktualnym stanie obsługi zablokowania rozmów międzynarodowych wyjściowych

+##331# (przycisk słuchawki)

-funkcja anulacji obsługi zablokowania rozmów międzynarodowych wyjściowych

#331* (parola d'ordine – słowo porządkowe) # (przycisk słuchawki)

4.4 GŁÓWNA FUNKCJA „ELENCO TELEFONICO” (SPIS TELEFONÓW)

4.4.1 Wybranie użytkownika ze spisu telefonów I.C.S.

Bezpośredni wybór użytkowników zapamiętanych na karcie SIM wykonywany jest przez



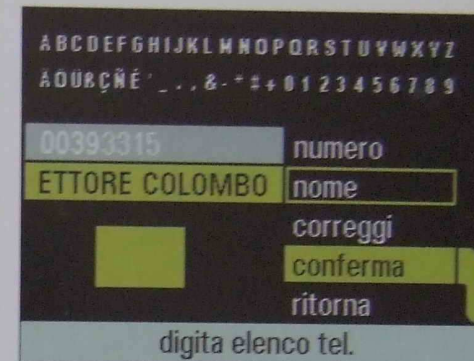
4.G.

funkcję „elenco telefonico” (spis telefonów), znajdującą się na głównej stronie funkcji telefonu. Dostęp do listy użytkowników następuje poprzez wybranie „elenco telefonico” i przeniesienie kursora, pokrętkiem **11**, na wymaganą pozycję. Wyświetlenie strzałek do granic górnej i dolnej wyświetlonej listy wskazuje na istnienie innych pozycji możliwych do wybrania. Aktualnie wybrany numer telefoniczny wyświetlony jest w górnym oknie ekranu (rys. 4. F.).

Połączenie z wybranym użytkownikiem zostaje ustalone po naciśnięciu przycisku słuchawki **16**.

4.4.2 Wprowadzenie nowej pozycji

Wprowadzenie nowej pozycji do listy „elenco telefonico” (spis telefonów) uzyskuje się po-



4.H.

przez wybranie opcji zmiany pokrętkiem **11** i wejście w ten sposób do nowego ekranu zawierającego elementy wyboru „edita” (edytuj), „immetti” (wprowadź), „taglia” (usuń), „seleziona” (wybierz) i „ritorna” (powrót) (rys. 4. G.).

Ekran funkcji wprowadzenia nowych pozycji do spisu telefonów uzyskuje się poprzez wybranie „immetti”. Wykonany wybór wyświetla nowe okno, w którym występują pola do wprowadzenia numeru telefonicznego i nazwiska użytkownika, znaki do dyspozycji, pole zoom dla powiększenia wybranego znaku i elementy wyboru „correggi” (koryguj), „conferma” (potwierdź) i „ritorna” (powrót) (rys. 4. H.).

Vuoi proprio tagliare
la seguente voce?

ALFA ROMEO
00390293578111

sì

no

4.1.

Wprowadzenie numerów telefonicznych

Prowadzenie numerów telefonicznych następuje poprzez wybranie „numero” i przeniesienie kursora pokrętkiem **11** do elementów znaków. Należy wybrać odpowiednie cyfry, które pojawiają się w polu wprowadzenia „numero” (cyfra), oraz dla kontroli w polu zoom.

Uwaga. Należy wprowadzać numer telefonu zawsze z numerem kierunkowym, a w przypadku numeru dla użytkowników zagranicznych, także z numerem kierunkowym międzynarodowym.

Wprowadzenie nazwy

Wprowadzenie nazwy następuje w sposób analogiczny jak w przypadku numerów telefo-

nicznych, to znaczy poprzez wybranie „nome” (nazwa) pokrętkiem **11** i obracanie nim, aby przenieść kursor na odpowiednie znaki.

Funkcja korekty

Funkcję korekty uzyskuje się poprzez wybranie „correggi” (koryguj) w następujący sposób:

- usunięcie ostatniego wprowadzonego znaku poprzez naciskanie pokrętła **11** krócej niż 1 sekundę;

- usunięcie całej zawartości pola poprzez naciskanie pokrętła **11** dłużej niż 1 sekundę.

Element wyboru „conferma” (potwierdź)

Zapamiętanie wprowadzonych danych i ich wprowadzenie do spisu następuje poprzez wybranie „conferma”.

Element wyboru „ritorna” (powrót)

Funkcja wyboru „ritorna” (powrót) umożliwia wyświetlenie poprzedniej strony funkcji „modifica elenco telefonico” (zmiana spisu telefonów).

4.4.3 Usunięcie pozycji

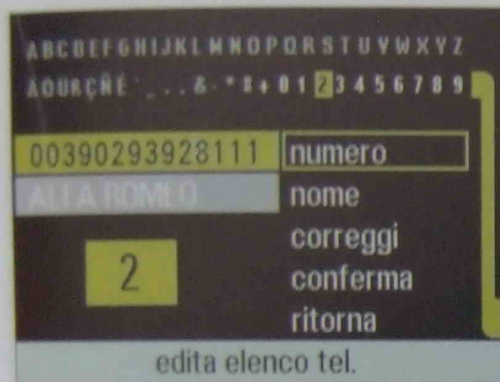
Usunięcie pozycji ze spisu telefonów następuje poprzez wybranie, na ekranie funkcji „modifica elenco telefonico” (zmiana spisu telefo-

nów), pozycji „seleziona” (wybierz) i zaznaczenie pozycji, jaką zamierza się usunąć. Przypadkowego usunięcia unika się dzięki temu, że przed wykonaniem usunięcia należy potwierdzić ten zamiar (rys. 4. 1.). Po wykonanym usunięciu ponownie zostaje wyświetlona strona funkcji „modifica elenco telefonico” (zmiana spisu telefonów).

Uwaga. W przypadku, gdy wszystkie pola wprowadzenia nowych nazwisk do spisu telefonów są zajęte, system I.C.S. proponuje usunięcie istniejącej nazwy, aby umożliwić wprowadzenie nowej. Maksymalna liczba pozycji możliwych do wpisania do spisu zależy od dostawcy serwisu karty.

4.4.4 Modyfikacja pozycji

Zmianę pozycji w spisie telefonów uzyskuje się poprzez wybranie „seleziona” (wybierz) na stronie funkcji „modifica elenco telefonico” (modyfikacja spisu telefonów) i zaznaczenie pozycji ze spisu telefonów, jaką zamierza się zmodyfikować. Wybranie pozycji „modifica” (zmiana) umożliwia wejście na stronę funkcji dla wprowadzenia nowych pozycji w polach „numero” (numer) i „nome” (nazwisko). Zmodyfikowana pozycja zostaje zapamiętana poprzez wybranie „conferma” (potwierdź) (rys. 4. 1.).



4.J.

4.5 GŁÓWNA FUNKCJA „NUMERI FREQUENTI” (CZĘSTE NUMERY)

Funkcja „numeri frequenti” (częste numery) umożliwia utworzenie i szybkie wchodzenie do listy z siedmioma najczęściej stosowanymi numerami telefonicznymi. System I.C.S. jest w stanie zarządzać i rozpoznawać automatycznie listy „częstych numerów” z maksymalnie pięciu różnych kart SIM, których pozycje są wybrane z wykonanego spisu telefonów I.C.S. lub z czytanej karty telefonicznej.

4.5.1 Wybranie użytkownika z listy „numeri frequenti” (częste numery)

Wybranie użytkownika, którego numer jest zaznaczony jako „częsty numer”, następuje po-

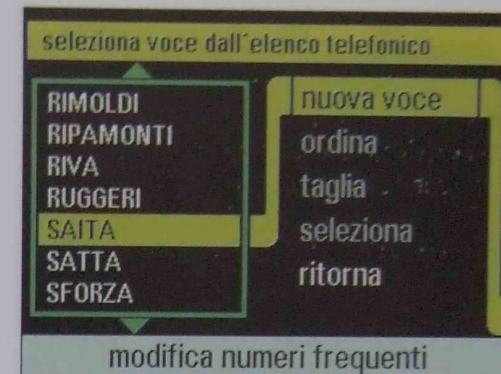


4.K.

przez wybranie „numeri frequenti” (częste numery) na stronie głównych funkcji telefonu. Wybranie „numeri frequenti” następuje obracając pokrętką 11, aż do przeniesienia kursora na żądaną nazwę. Wybrany numer telefonu zostaje wyświetlony w górnym oknie ekranu (rys. 4. K.). Wywołanie wybranego użytkownika następuje poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16.

4.5.2 Wypełnienie listy „numeri frequenti” (częste numery)

Wypełnienie listy „numeri frequenti” (częste numery) następuje poprzez wybranie pokrętką 11 — na stronie głównych funkcji telefonu — „numeri frequenti” (częste numery). Po wybraniu „modifica” (modyfikacja) zostaje wyświetlony ekran funkcji „modifica numeri frequenti” (modyfikacja częstych numerów).



4.L.

Utworzenie lub modyfikację listy siedmiu najczęściej stosowanych numerów uzyskuje się poprzez wybranie „nuova voce” (nowa pozycja), a następnie — z wszystkich pozycji znajdujących się w spisie — skopiowanie (funkcją „seleziona” wybierz, maksymalnie do siedmiu pozycji) do listy „numeri frequenti” (częste numery) (rys. 4. L.).

4.5.3 Modyfikacja listy „numeri frequenti” (częstych numerów)

Element wyboru „ordina” (porządkuj)

Element wyboru „ordina” (porządkuj) pozwala zmienić, według własnych potrzeb, kolejność numerów na liście „numeri frequenti” (częste

numery). Przeniesienie numeru, na przykład z pozycji 7 do 1, następuje poprzez wybranie numeru 7 funkcją „seleziona” (wybierz), potem „ordina” (porządkuj) i pokrętkiem **11** przesunąć wybrany numer 7 do pozycji 1. Zapamiętanie operacji następuje pokrętkiem **11**.

Element wyboru „taglia” (usuń)

Element wyboru „taglia” (usuń) umożliwia usunięcie wybranej pozycji z listy częstych numerów. Ta funkcja jest niezbędna, kiedy lista „numeri frequenti” (częste numery) zawiera już 7 numerów, a zamierza się wprowadzić do tej listy (ze spisu telefonów) nowy numer.

Element wyboru „ritorno” (powrót)

Element wyboru „ritorno” (powrót) umożliwia ponowne wyświetlenie strony głównych funkcji telefonu.

4.6 GŁÓWNA FUNKCJA „ULTIMI 5 NUMERI” (OSTATNIE 5 NUMERÓW)

4.6.1 Wybranie pozycji z listy „ultimi 5 numeri” (ostatnie 5 numerów)

Funkcja wyboru „ultimi 5 numeri” (ostatnie 5 numerów) umożliwia wyświetlenie ostatnich wybranych 5 numerów telefonicznych, odno-



4.M.

śnie wprowadzonej karty SIM. Numery z tej listy mogą być wybrane i zaznaczone pokrętkiem **11** i wywołane automatycznie poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki **16**.

„modyfikuj ostatnich 5 numerów” (funkcja usuwania)

Lista wyboru „ultimi 5 numeri” (ostatnie 5 numerów) jest utworzona i aktualizowana automatycznie, ale istnieje także możliwość usunięcia pozycji z tej listy. Usunięcie numerów z listy „ultimi 5 numeri” (ostatnie 5 numerów) uzyskuje się poprzez wyjście z odpowiedniej listy i wybranie „modyfikacja”: wtedy zostaje wyświetlona nowa strona funkcji „modyfikacja ostatnich 5 numerów” z elementami wyboru „taglia” (usuń), „wybierz” i „ritorno” (powrót) (rys. 4. M.). Usunięcie numeru zachodzi po-



4.N.

przez zaznaczenie go funkcją „seleziona” (wybierz), wybranie następnie „taglia” (usuń) i potwierdzenie tego wyboru. Po usunięciu możliwy jest powrót do strony głównych funkcji telefonu automatycznie lub poprzez „ritorno” (powrót).

4.7 OPCJE TELEFONU

Funkcja „opzioni” (opcje) na stronie głównych funkcji telefonu pozwala wejść do strony funkcji „opzioni telefono” (opcje telefonu) z elementami wyboru „informazioni” (informacje), „SMS”, „copia carta” (kopia karty), „unisci carta” (łączy kartę), „impostazioni” (ustawienia) i „ritorno” (powrót) (rys. 4. N.).



4.O.

4.7.1 Opcje telefonu - element wybierania „informazioni” (informacje)

Funkcja „informazioni” (informacje) pozwala wyświetlić numer telefoniczny identyfikacji dostępu do sieci, numer seryjny elektroniczny telefonu L.C.S. (IMEI – International Mobile Equipment Identity) i nazwę operatora sieci. Może ponadto być wyświetlony bieżący stan funkcji przeniesienia rozmowy lub wyłączenia poprzez odpowiedni element wyboru (rys. 4. O.). Stan aktywności tych funkcji jest wyświetlony na stronie głównej MAIN i na stronach głównych funkcji telefonu symbolami $\rightarrow$ i/lub δ .

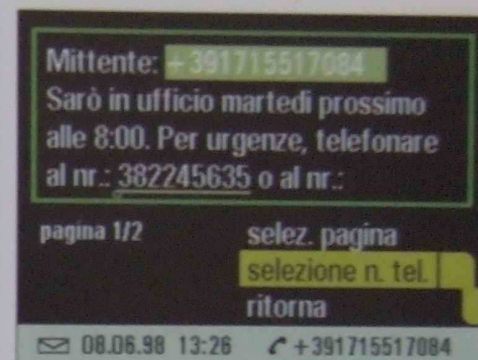


4.P.

4.7.2 Opcje telefonu - element wybierania „SMS”

Funkcja „SMS” pozwala wejść na stronę komunikatów SMS, które mogą być tylko odebrane, a nie przesłane. Na ekranie komunikatów SMS jest wyświetlona w górnym oknie liczba komunikatów SMS w pamięci, oraz ile z nich nie zostało przeczytanych. W liście komunikatów SMS, jakie przysły, podana jest ponadto godzina i stan przeczytany / nie przeczytany, zapisany / nie zapisany i przesłany (rys. 4. P.).

Uwaga. Dla niektórych operatorów musi być operatywny dostęp do funkcji „SMS”.



4.Q.

Odczytanie komunikatu SMS następuje poprzez wybranie „seleziona” (wybierz) i zaznaczenie wymaganego komunikatu, po czym „leggi” (czytaj). Przy wyborze czytania zostaje wyświetlony komunikat ze stemplem odbioru i z numerem telefonicznym nadawcy. Jeśli komunikat przekracza miejsce do dyspozycji na pojedynczej stronie (4 linie po 23 znaki) jest kontynuowany na innych stronach, które są dane do dyspozycji poprzez element wyboru „seleziona pagina” (wybór strony).

Funkcja wyboru „ritorna” (powrót) pozwala ponownie wyświetlić poprzednią stronę funkcji SMS (rys. 4. Q.).

Wybór numeru telefonicznego w komunikacie SMS

Funkcja wybrania numeru telefonicznego

wprowadzonego do komunikatu SMS umożliwia wybranie zaznaczonego numeru telefonicznego poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki **16**.

Jeśli w komunikacie występuje przynajmniej jeden inny numer telefoniczny, pojawi się element „selezione numero tel.” (wybór numeru telefonicznego), przy użyciu którego można wybrać wymagany numer telefoniczny (rys. 4. Q.).

Uwagi

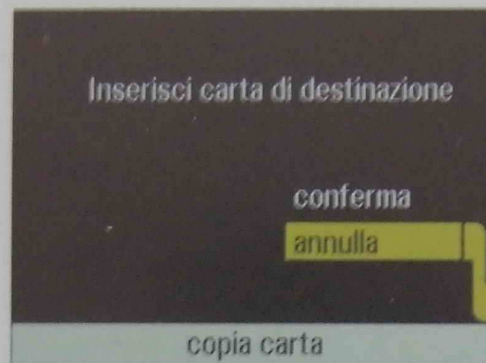
-Podczas wyboru komunikatu SMS (rys. 4. P.) można wybrać bezpośrednio numer telefoniczny odpowiedniego komunikatu, poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki **16**.

-Przy odbiorze komunikatu SMS wewnątrz dowolnej strony funkcji, można przeczytać go natychmiast (do około 10 sekund po odbiorze) poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki **16**.

Usunięcie komunikatów SMS

Funkcja usunięcia komunikatu SMS następuje poprzez zaznaczenie na stronie funkcji SMS „seleziona” (wybierz), „taglia” (usuń) i potwierdzenie eliminacji. Usunięcie komunikatów jest konieczne, jeśli pamięć SMS na karcie SIM jest pełna.

Ten przypadek zostaje wyświetlony na ekranie funkcji SMS w górnym oknie strony i poda-



4.R.

ny zostaje napis „memoria piena, cancella voce” (pamięć pełna, usuń pozycję).

Uwaga. Liczba możliwych do zarządzania komunikatów SMS zależy od operatora dostępu do tych funkcji.

4.7.3 Opcje telefonu - element wyboru „copia carta (kopia karty)”

Funkcja wyboru „copia carta” (kopia karty) pozwala kopiować numery ze spisu telefonów z jednej karty SIM na inną kartę SIM (karta przeznaczenia). Do realizacji tej operacji muszą być wykonane następujące czynności:

-wybrać pokrętką **11** element „copia carta” (kopia karty). Zostaje wyświetlony nowa strona funkcji z zachętą do wprowadzenia karty

przeznaczenia do I.C.S. (rys. 4. R); - wyjąć źródłową kartę SIM ze szczeliny, poprzez naciśnięcie przycisku **14**;

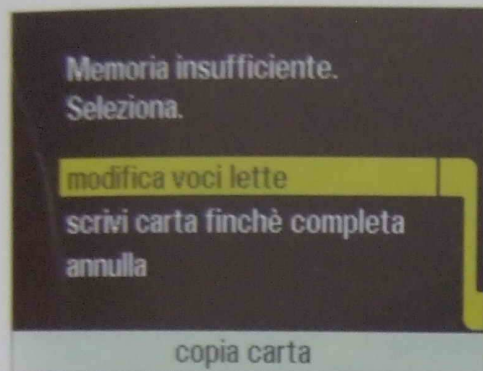
-włożyć docelową kartę SIM;

-wybrać „conferma” (potwierdź) poprzez wprowadzenie, jeśli to konieczne, kodu PIN docelowej karty SIM. Wprowadzenie błędnego kodu PIN może być poprawione poprzez „correggi” (koryguj). Po wprowadzeniu poprawnego PIN zostaje wyświetlona uwaga „Attenzione! Elenco telefonico viene scritto!” (Uwaga! Spis telefonów zostaje zapisany!) „na stronie funkcji, który przedstawia elementy wyboru „scrivere” (nadpisanie) i „ritorno” (powrót);

-jeśli została włożona błędna karta docelowa należy wybrać „ritorno” (powrót). Po wybraniu „nadpisanie” rozpoczyna się właściwa operacja kopiowania, wyświetlona na ekranie;

-system pyta się o występowanie innych kart SIM, na które muszą być kopiowane te same numery ze spisu. Po wybraniu „no” powraca się do strony funkcji „opzioni telefono” (opcje telefonu).

Jeśli docelowa karta SIM ma dostateczną ilość miejsca w pamięci dla wszystkich nowych danych ze spisu telefonów ze źródłowej karty SIM, to na zakończenie operacji kopiowania docelowa karta SIM przedstawi nowe dane, w przeciwnym razie zostanie wyświetlony nowa strona funkcji z elementami wyboru „modi-



4.S.

fica voci lette" (modyfikuj przeczytane pozycje), „scrivi carta finche" completa" (zapisz kartę, aż będzie kompletna) i „annulla" (anuluj) (rys. 4. S.).

„modifica voci lette" (modyfikuj przeczytane pozycje)

Funkcja „modifica voci lette" (modyfikuj przeczytane pozycje) pozwala wejść na stronę z pozycjami ze spisu telefonów, skąd można modyfikować na życzenie spis telefonów do skopiowania. W trakcie operacji zostaje podana liczba pozycji, które muszą jeszcze być usunięte. Po zaznaczeniu tych pozycji najpierw poprzez „seleziona" (wybierz) a potem „taglia" (usuń) uruchamia się operacja modyfikacji spisu, która może spowodować dalszą operację kopiowania poprzez wybranie „scrivi" (zapisz) (rys. 4. T.).



4.T.

„scrivi carta finche" completa" (zapisz kartę aż będzie uzupełniona)

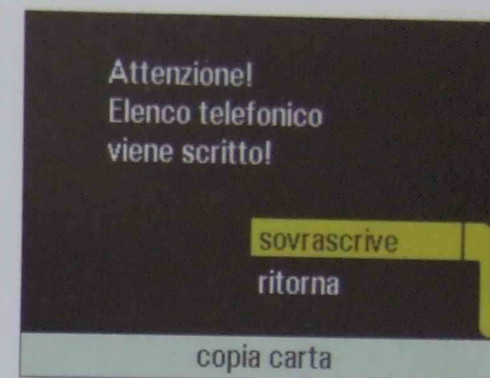
Funkcja „scrivi carta finche" completa" (zapisz kartę aż będzie uzupełniona) umożliwia automatyczne kopiowanie na kartę najwyższego możliwego numeru z numerów.

„Funkcja „annulla" (anuluj)

umożliwia powrót do strony funkcji „opcje telefonu".

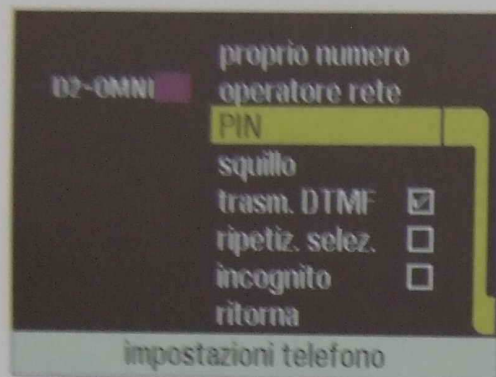
4.7.4 Opcje telefonu – element wyboru „łączy karty"

Funkcja „unisce carte" (łączy karty) pozwala połączyć numery ze spisu telefonów z pierwszej karty SIM z numerami ze spisu telefonów z drugiej karty źródłowej SIM na trzecią kartę docelową SIM, poprzez wybranie pokrętkiem **11**



4.U.

„unisce carte" (połącz karty) na stronie funkcji „opcje telefonu" (rys. 4. N.). Pojawia się zachęta do wprowadzenia drugiej karty źródłowej, po wyjęciu pierwszej przyciskiem **14**, co zostaje następnie potwierdzone przez wybranie „conferma" (potwierdź). Po włożeniu drugiej karty źródłowej może być konieczne wprowadzenie odpowiedniego kodu PIN; przypomina się, że możliwe jest skorygowanie błędnych wprowadzeń kodu poprzez wybranie „correggi" (koryguj). Następnie pojawia się zachęta włożenia docelowej karty SIM, po czym należy postępować w ten sam sposób. Zapis na karcie docelowej SIM następuje poprzez wybranie „nadpisz" na nowej stronie, która zostaje automatycznie wyświetlona (rys. 4. U.). Na tej stronie znajduje się także funkcja „ritorno" (powrót), która umożliwia powrót do ekranu poprzedniego.



4.V.

Uwaga. Sposób zarządzania i wyświetlania operacji łączenia numerów z większej ilości kart jest analogiczny do wcześniej opisanej operacji kopiowania. (4.7.3).

4.7.5 Opcje telefonu – element wyboru „impostazioni” (ustawienia)

Funkcja „impostazioni” (ustawienia) pozwala wejść do strony funkcji „proprio numero” (własny numer), „operatore rete” (operator sieci), „PIN”, „squillo” (dzwonek), „trasmette” (przesyła) DTMF ☐, „ripetizione selezione” ☐ (powtórzenie wyboru), „incognito” ☐ i „ritorna” (powrót) (rys. 4. V.). Istnienie aktualnego dostępu do sieci GSM pozwala wyświetlić nazwę operatora sieci po lewej stronie elementu wyboru „operatore rete” (operator sieci).



4.W.

Element wyboru „proprio numero” (własny numer)

Funkcja „proprio numero” (własny numer) pozwala wejść na stronę, na której można wprowadzić i zapamiętać własny numer telefonu. Wybór funkcji „annulla” (anuluj) pozwala powrócić do ekranu funkcji „opcje telefonu” bez wykonywania żadnego zapamiętania. Wybór funkcji „salva” (zachowaj), po wprowadzeniu numeru, pozwala powrócić do strony funkcji „ustawienia telefonu”.

Element wyboru „operatore rete” (operator sieci)

Funkcja „operatore rete” (operator sieci) pozwala wejść na odpowiednią stronę, która po komunikacji „attendi: esplorazione rete in corso” (czekaj: wybieranie sieci w trakcie), daje

do dyspozycji funkcje „roaming” ☐, „automatico” ☐, „conferma” (potwierdź) i „manuale” (ręczny), przy czym jest możliwe ręczne wybranie operatora sieci lub ustawienie go automatycznie. Uaktywnienie (wyświetlony symbol ☒) lub wyłączenie (wyświetlony symbol ☐) funkcji „roaming” i „automatico” (automatyczny) następuje poprzez naciśnięcie pokrętki **11** (rys. 4. W.).

roaming ☒

Po uaktywnieniu funkcji „roaming” może nastąpić automatyczne przejście do innej uprawnionej sieci, o ile poprzedniej nie można było odebrać.

roaming ☐

Wyłączenie funkcji „roaming” umożliwia dostęp do sieci tylko poprzez wybranie ręczne.

automaticzny ☒

Uaktywnienie funkcji „automaticzny” może spowodować wprowadzenie do uprawnionej sieci na podstawie listy priorytetów na karcie SIM.

automaticzny ☐

Wyłączenie funkcji „automaticzny” umożliwia dostęp tylko do sieci wybranej ręcznie.

Wybór „manuale” (ręczny)

Funkcja wyboru „manuale” (ręczny) umożliwia wejście do listy z wszystkimi możliwymi do odebrania sieciami. Możliwe jest wybranie pokrętkiem **11** żądanej sieci spośród występujących w wykazie (nie wyświetlone na szaro). Faktyczne ustawienie wybranej sieci następuje po wybraniu „conferma” (potwierdź) i powrocie do strony funkcji „ustawienia telefonu” przy wyborze „ritorno” (powrót).

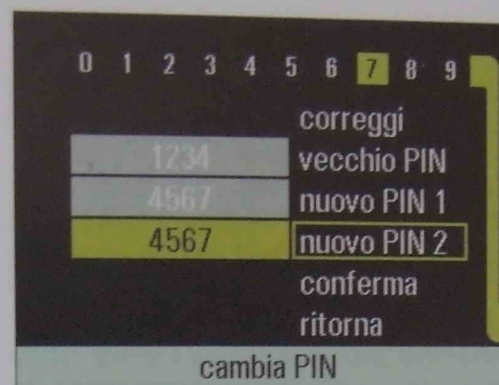
Element wyboru „PIN”

Funkcja „PIN” pozwala wejść do strony funkcji „ustawienia PIN” z elementami wyboru „cambia PIN” (zmień PIN), „richiesta PIN” (żądanie PIN), „usa ultimo PIN” (użyj ostatni PIN) i „ritorno” (powrót).

„zmień PIN”

Funkcja „zmień PIN” pozwala zmienić PIN z karty SIM, wchodząc do strony funkcji „cambia PIN” (zmień PIN) (rys. 4. X.).

Na wyświetlonej stronie konieczne jest wprowadzenie najpierw wcześniejszego kodu PIN, a następnie dwukrotnie nowego kodu PIN, korygując ewentualne wprowadzenia błędne za pomocą „correggi” (koryguj). Potwierdzenie wprowadzenia kończy modyfikację PIN i wprowadza ekran funkcji „ustawienia telefonu”;



4. X.

w przeciwnym przypadku wybranie „ritorno” (powrót) spowodowałoby wyświetlenie ekranu funkcji „ustawienia telefonu” bez zapamiętania żadnej modyfikacji.

„żądanie PIN”

Funkcja wyboru „żądanie PIN” pozwala uaktywnić i wyłączyć żądanie kodu PIN poprzez odpowiednią stronę funkcji. Wyłączenie tej funkcji (żądanie ☐) pozwala na używanie telefonu bez żadnego żądania wprowadzenia kodu PIN przy włożeniu karty SIM.

Dostęp i modyfikacja tego ustawienia wymaga wprowadzenia kodu PIN (rys. 4. Y.).



4. Y.

„usa ultimo PIN” (użyj ostatni PIN)

Funkcja wyboru „usa ultimo PIN” (użyj ostatni PIN), jeśli jest uprawniona („usa ultimo PIN ☒”), pozwala na automatyczne wprowadzenie kodu PIN zapamiętanego jako ostatni, kiedy zostaje włożona karta SIM. Ta funkcja jest do dyspozycji tylko dla karty SIM, dla której nie został popełniony żaden błąd wprowadzenia.

Uwaga. Nie jest możliwe wybranie „cambia PIN” (zmień PIN), jeśli funkcja „żądanie PIN” jest wyłączona („richiesta ☐”).

Element wyboru „squillo” (dzwonka)

Element wyboru „squillo” (dzwonka) wyświetla stronę funkcji z elementami wyboru „melodia”, „volume” (głośność) i „ritorno” (powrót).

„melodia”

Wybór „melodia” wyświetla listę różnych melodii/tonów możliwych do wybrania pokrętkiem 11.

„volume” (głośność)

Wybór „volume” (głośność) wyświetla słupkę kreskową do ustawienia pokrętkiem 11 głośności sygnału rozmowy.

„ritorno” (powrót)

Wybór „ritorno” (powrót) umożliwia powrót do strony funkcji „impastazioni telefono” (ustawienia telefonu).

Element wyboru „trasmette DTMF

☐ / ☒ „ (przesyła DTMF)

Uprawniony wybór „trasmette DTMF” (przesyła DTMF) umożliwia przesłanie numerów DTMF (Dual Tone Multi Frequency), kiedy połączenie telefoniczne jest w trakcie. Zastosowanie tych kodów kontrolnych pozwala na wejście do specyficznych usług sieciowych lub aparatów komunikacji (na przykład usługi sekretarki telefonicznej na odległość).

Element wyboru „ripetizione selezione

☐ / ☒ „ (powtórzenie wyboru)

Wybór „ripetizione selezione” (powtórzenie wyboru) pozwala automatycznie powtarzać do dziesięciu razy wybranie numeru, który jest właśnie zajęty. To automatyczne powtarzanie zostaje przerwane poprzez naciśnięcie przycisku słuchawki 16.

Element wybory „incognito ☐ / ☒ „

Wybór „incognito” pozwala na niewyświetlenie własnego numeru na aparacie przeprowadzanej rozmowy. Możliwość dysponowania tą funkcją zależy od operatora sieci.

5. NAWIGACJA (NAV)

Informacje ogólne

Zintegrowany system nawigacji (NAV) umożliwia osiągnięcie wybranego celu podróży, przy zastosowaniu instrukcji wizualnych i akustycznych. Stosowanie systemu nawigacji jest szybkie, wygodne i pewne, a przede wszystkim bardzo elastyczne, ponieważ umożliwia przywołanie już zaprogramowanych celów podróży lub punktów odniesienia takich jak hotel, zabytki, obiekty publiczne, stacje benzynowe lub Auto-ryzowane Serwisy Alfa Romeo.

Położenie samochodu jest określone przez system GPS (Global Positioning System) zainstalowany wewnątrz samochodu. Instalacja GPS jest wyposażona w antenę i w moduł zintegrowanego odbioru w systemie I.C.S. Tak skonfigurowany system przetwarza dynamicznie sygnały satelitarne, sygnały z czujnika koła i z zintegrowanego żyroskopu w komputerze nawigacyjnym.

System nawigacji Alfa Romeo stanowi pomoc dla kierującego podczas prowadzenia i ma za zadanie zalecanie, poprzez informacje akustyczne i graficzne, optymalnej trasy, jaką należy przebyć, aby osiągnąć wcześniej ustalony cel podróży.

UWAGA: Podawane przez system nawigacji zalecenia nie zwalniają kierowcy od pełnej odpowiedzialności za manewry, jakie wykonuje w ruchu drogowym podczas jazdy samochodem, oraz za przestrzeganie zasad kodeksu drogowego, jak również innych przepisów dotyczących ruchu drogowego.

Odpowiedzialność za bezpieczeństwo drogowe spoczywa zawsze na kierowcy samochodu.

Uwaga

-Odbiór GPS jest utrudniony pod drzewami, między wysokimi budynkami, na parkingach wielopoziomowych, w tunelach i w każdym miejscu, gdzie odbiór anteny satelitarnej może być zakłócany.

-Dla uruchomienia instalacji GPS potrzeba około 15", jeśli rozłączy się akumulator od samochodu.

-Instalacja GPS wymaga kilku minut, aby określić nowe położenie samochodu, jeśli była wyłączona, a samochód został przemieszczony.

-Przy braku informacji satelitarnych, system pokładowy wykorzystuje informacje pochodzące z żyroskopu i z czujnika koła, dla chwilowej analizy danych.

-Antena satelitarna GPS nie może być nakryta przedmiotami metalowymi ani wilgotnymi.

Chwilowe położenie samochodu jest identyfikowane przez wewnętrzny CD-ROM i jest wyświetlone na ekranie razem z topograficznymi charakterystykami strefy zapamiętanej na CD. Dostęp do danych znajdujących się na CD-ROM i wyświetlenie map wymaga kilka chwil.

System stale porównuje dane pochodzące z czujnika koła, z anteny GPS i z żyroskopu w taki sposób, aby automatycznie kompensować zmiany temperatury, ciśnienia i każdej innej okoliczności, która może zniekształcić w jakikolwiek sposób pomiar położenia.

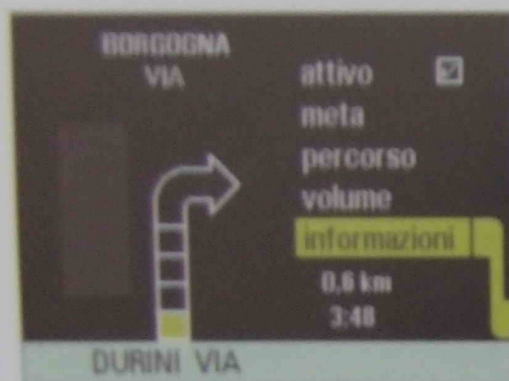
Uwaga

-Dokładna samoregulacja systemu nawigacji wymaga przejechania około 50 km, przy pierwszym uruchomieniu oraz przy okazji wymiany opon.

-W stałych warunkach braku przyczepności kół (na przykład przy poślizgu na lodzie), system chwilowo podaje położenie niewłaściwe.

-Podczas samoregulacji dokładność położenia nie jest podana precyzyjnie.

System nawigacji jest całkowicie zarządzany poprzez I.C.S., dlatego jedyną niezbędną operacją, może być wymiana CD-ROM, przy zmia-



5.A.

nie mapy z innej strefy lub mapę zaktualizowaną.

Do strony głównych funkcji nawigacji (rys. 5. A.) wchodzi się poprzez naciśnięcie przycisku **25** (NAV) przy istniejącym załączeniu. Zostanie wyświetlona strona z uwagami, jakie należy przestrzegać w stosowaniu systemu (rys. 5. B.); strona ten, aby kontynuować musi być potwierdzona poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **25**. Nie będzie już wyświetlana, dopóki będzie włączone.

Elementy ekranu i funkcje

- Instrukcje akustyczne i wzrokowe ze wskazaniem odległości od celu podróży.
- Kartografia szczegółowa w różnych kolorach jest w różnych skalach, aby przedstawić jasno

Il sistema di navigazione Alfa Romeo guida nel traffico e facilita il raggiungimento della meta. Le norme stradali di ogni Paese devono essere rispettate. Esse hanno priorità sulle manovre indicate dal sistema di navigazione. Il conducente è il solo responsabile della guida del veicolo e del pieno rispetto delle norme stradali.

conferma

5.B.

położenie samochodu, trasy i celu podróży.

- Dostosowanie systemu nawigacji z możliwością wprowadzenia wcześniej zapamiętanych celów podróży wraz z ulicą i numerem domu.
- Automatyczne zapamiętanie ostatnich 5 celów podróży.
- Nazwa ulicy, jaką właśnie się przejeżdża.
- Możliwość wybrania trasy w zależności od własnych preferencji.
- Informacje o aktualnym położeniu.
- Informacje o czasach przebytej trasy.
- Diagnostyka systemu i ostrzeżenia o możliwych zakłóceniach.

Napęd dla CD nawigacji

Odtwarzacz CD-ROM nawigacji znajduje się

po lewej stronie schowka i posiada przycisk usuwania oraz dwie lampki sygnalizacyjne.

- górną lampkę włączoną oznacza, że zasilanie prądu jest włączone;
- dolną lampkę włączoną oznacza, że CD-ROM jest włączony;
- dolną lampkę migającą oznacza, że CD-ROM jest w fazie wymiany.

Uwaga

-System nawigacji funkcjonuje tylko z CD-ROM włożonym do odpowiedniego napędu.

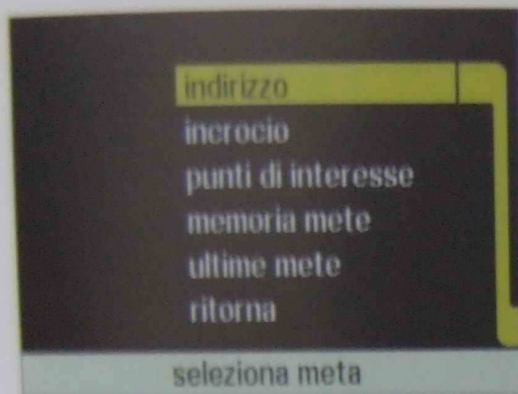
-CD-ROM powinien być wyjęty i zastąpiony tylko w przypadku aktualizacji oprogramowania systemu, aktualizacji mapy lub włożenia mapy dotyczącej innego rejonu.

Wymiana CD

- Przy włączonym I.C.S. lampki górna i dolna napędu świecą się.
- Nacisnąć przycisk usunięcia.
- CD-ROM można wyjąć i lampka dolna napędu miga.
- Włożyć nowy CD-ROM.

Uwaga

-Po włożeniu nowego CD-ROM automatycznie aktualizuje się oprogramowanie systemu, doty-



5.C.

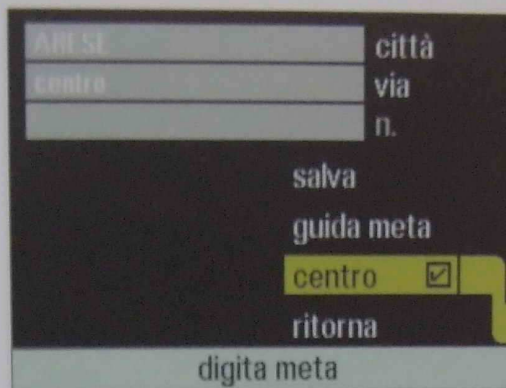
część nowego materiału kartograficznego i nowych funkcji.

Podczas operacji aktualizacji wyświetlany jest komunikat oczekiwania. Po aktualizacji pamięć celów podróży jest pusta.

Kierowca jest odpowiedzialny za przestrzeganie obowiązujących zasad ruchu drogowego: ewentualne wskazówki na podstawie błędnych danych z map, które powodują niedozwolone manewry kierownicą, NIE mogą być wykonywane.

Wersja oprogramowania

Numer wersji oprogramowania może być sprawdzony poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „CLIMA” 27 oraz naciskanie pokrętła 11 przez około 1 sekundę.



5.D.

5.1 WPROWADZENIE CELU PODRÓŻY

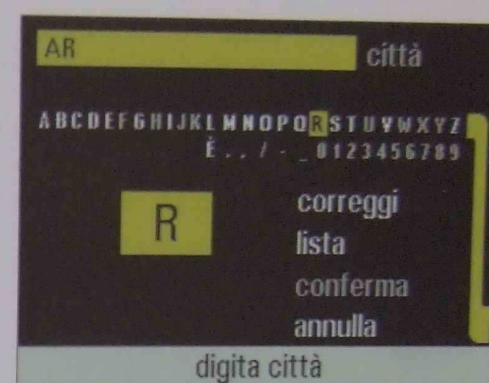
Wprowadzenie celu podróży uzyskuje się poprzez wybranie „meta” (cel podróży) pokrętłem 11 i wyświetlenie na stronie „seleziona meta” (wybierz cel podróży) z elementami wyboru incrocio” (skrzyżowanie), „punti di interesse” (punkty interesujące), „memoria mete” (pamięć celów podróży), „ultime mete” (ostatnie cele podróży) i „ritorno” (powrót) (rys. 5. C.).

„ritorno” (powrót)

Wybranie „ritorno” (powrót) umożliwia powrót do pierwszej strony funkcji nawigacji (rys. 5. A.).

5.1.1 Wprowadzenie pola „indirizzo” (adres)

Funkcja „indirizzo” (adres) „wyświetla nową



5.E.

stronę funkcji, aby wprowadzić miasto, ulicę i numer domu. Na tej stronie w poszczególnych polach przedstawione są dane dotyczące ostatniego obliczonego celu podróży. Na tej stronie są wyświetlone inne funkcje „salva” (zachowaj), „prowadzenie do celu podróży”, „centrum” ☐ / ☒ i „ritorno” (powrót) (rys. 5. D.).

Wprowadzenie nazwy miasta

Wprowadzenie nazwy miasta następuje poprzez przesunięcie pokrętłem 11 kursora na „miasto” i potwierdzenie. Na stronie „wpisz miasto” (rys. 5. E.) zostają wybrane pokrętłem 11 pojedyncze znaki nazwy miasta. W polu zoom wybrane znaki są powiększone.

Wprowadzenie szybkie

Przy wyborze każdego znaku następuje w tle

poszukiwanie występowania - w zapamiętanej liście - nazwy miasta odpowiadającej dotąd wprowadzonym znakom. Są przedstawione jako możliwe do wybrania tylko znaki niezbędne do uzupełnienia nazwy. Pole „miasto” zostaje wypełnione, gdy tylko zostanie stwierdzona zgodność z miastem z listy.

Uwaga

Przy wprowadzaniu nazwy miasta zaleca się, po wprowadzeniu kilku znaków, wybranie „listy”, a następnie, pokrętkiem **11**, bezpośrednio celu podróży i potwierdzenie.

-W trakcie wprowadzenia znaków przechodzi się automatycznie do listy, jeśli przez okres dłuższy niż 1 sekunda będzie naciskane pokrętko wybierania znaków.

„correggi” (koryguj)

Funkcję „correggi” (koryguj) można, przy użyciu pokrętki **11**:

-usunąć znak poprzez naciskanie poniżej 1 sekundy;

-usunąć całe wprowadzenie poprzez naciskanie powyżej 1 sekundy.

5.F.

„conferma” (potwierdź)

Przy użyciu funkcji „conferma” (potwierdź) zostaje potwierdzone wprowadzenie miasta, poprzez powrót do ekranu funkcji „wprowadź cel podróży”, na którym zostaje wyświetlona nazwa miasta.

„annulla” (anuluj)

Przy użyciu funkcji „annulla” (anuluj) powraca się do strony funkcji „digita meta” (wprowadź cel podróży) bez zapamiętywania danych.

Wprowadzenie nazwy ulicy

Wprowadzenie nazwy ulicy następuje poprzez przeniesienie pokrętkiem **11** kursora na „via” (ulica) i potwierdzenie. Na stronie „digita via” (wprowadź ulicę) (rys. 5. F.) są wybrane poje-

5.G.

dyncze znaki ulicy pokrętkiem **11**. Wybrane znaki zostają powiększone w polu zoom.

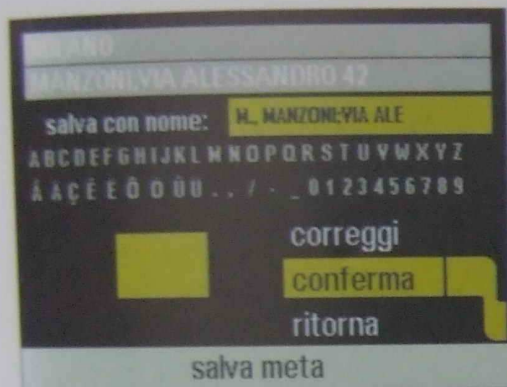
Uwaga

-Gdyby pole ulica nie było wypełnione, system nawigacji prowadzi automatycznie do centrum wybranego miasta i zaznacza je (centro ☒).

-W przypadku miasta bardzo małego system nawigacji prowadzi zawsze do centrum.

Wprowadzenie numeru domu

Wprowadzenie numeru domu następuje poprzez przesunięcie pokrętkiem **11** kursora na „n.” (nr) i potwierdzenie. Na stronie „wprowadź numer domu” (rys. 5. G.) są do dyspozycji elementy wyboru „correggi” (koryguj), „conferma” (potwierdź) i „annulla” (anuluj).



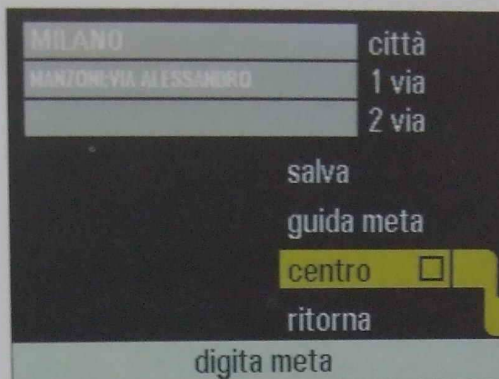
5.H.

Uwaga. Jeśli pole numeru domu nie jest wypełnione, system nawigacji przyjmuje jako cel podróży całą ulicę.

„salva” (zachowaj)

Funkcja „salva” (zachowaj) pozwala zapamiętać informacje dotyczące wprowadzonego adresu z nazwą wybraną pokrętkiem **11**. Ekran funkcji „zachowaj cele podróży” przedstawia pola adresu, definicję celu podróży, znaki możliwe do wybrania, zoom i funkcje „correggi” (koryguj), „conferma” (potwierdź) i „ritorno” (powrót) (rys. 5. H.).

Pole „nazwa” dla celu podróży, który ma być zapamiętany, może liczyć maksymalnie 14 znaków, na których jest możliwe działanie funkcjami „correggi” (koryguj), „conferma” (potwierdź) i „ritorno” (powrót).



5.I.

„guida alla meta” (prowadzenie do celu)

Wybranie pokrętkiem **11** powoduje rozpoczęcie obliczania celu podróży, co powoduje wyświetlenie strony głównej nawigacji (rys. 5. A.).

„centro ☐ / ☒” (centrum)

Uprawnienie wyboru „centro ☒” (centrum) prowadzi do centrum wybranego miasta. Uprawnienie tej funkcji następuje w sposób automatyczny, jeśli tylko wskaże się nazwę docelowego miasta. System, jeśli działa się w tym wyborze, przesuwa automatycznie kursor do pola „via” (ulica), na którym jest możliwe wprowadzenie nazwy ulicy.

Po wprowadzeniu nazwy ulicy można wybrać, czy samochód kierowany jest do centrum czy

pod wprowadzony adres („centro ☒”), uprawniając lub nie, pokrętkiem **11**, funkcję „centro” (centrum).

„ritorno” (powrót)

Wybranie pozycji „ritorno” (powrót) pokrętkiem **11** powoduje ponowne wyświetlenie strony funkcji „wybierz cel podróży”, gdzie można wprowadzić nowy cel podróży.

5.1.2 Wprowadzenie celu „incrocio” (skrzyżowanie)

Wybór „skrzyżowanie” pozwala wyświetlić nową stronę dla wprowadzenia miasta i dwu ulic, których punkt skrzyżowania jest wymaganym celem podróży. Na tym samym ekranie są do dyspozycji funkcje „salva” (zachowaj), „prowadzenie do celu podróży”, „centrum ☐ / ☒”, i „ritorno” (powrót) (rys. 5. I.).

Wprowadzenie nazwy miasta i pierwszej ulicy następuje w taki sam sposób, jaki opisano dla pól adresu, natomiast aby wprowadzić nazwę drugiej ulicy wystarczy wybrać dla niej nazwę z wyświetlonej listy.

Uwaga

Gdyby nie została wprowadzona nazwa drugiej ulicy lub gdyby nie było jej w wykazie ulic, pierwsza ulica jest rozpatrywana jako cel podróży.



5.1.

5.1.3 Wprowadzenie celu „interesujących punktów”

Przy użyciu funkcji „punti di interesse” (interesujące punkty) mogą być zapamiętane preferowane cele podróży nawigacji. Wybranie „punti di interesse” (interesujące punkty) powoduje wyświetlenie ekranu funkcji z pozycjami „traffico” (ruch drogowy), „tempo libero” (czas wolny), „emergenza” (nieprzewidziana sytuacja) i „inne” (rys. 5. 1.).

„traffico” (ruch drogowy)

Funkcja „traffico” (ruch drogowy) wyświetla listę celów podróży tej kategorii (hotel, lotnisko lub stacje itd.), możliwych do wybrania pokrętkiem **11**. Dokonany wybór pojawia się także w górnym oknie strony funkcji (rys. 5. 1.).



5.K.

„tempo libero” (czas wolny)

Funkcja „tempo libero” (czas wolny) wyświetla listę celów podróży tej kategorii (zabytki, muzea, obiekty sportowe, itd.), możliwe do wybrania pokrętkiem **11**. Dokonany wybór pojawia się także w górnym oknie strony funkcji (rys. 5. K.).



5.L.

„servizio” (usługi)

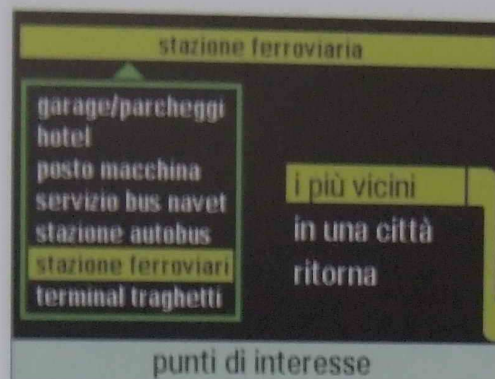
Funkcja „servizio” (usługi) wyświetla listę celów podróży tej kategorii (warsztaty mechaniczne, szpitale, stacje benzynowe, itd.), możliwych do wybrania pokrętkiem **11**. Dokonany wybór pojawia się także w górnym oknie strony funkcji (rys. 5. L.).



5.M.

„altro” (inne)

Funkcja „altro” (inne) wyświetla listę celów podróży tej kategorii (przedsiębiorstwa, urzędy gminne, itd.), możliwych do wybrania pokrętnem 11. Dokonany wybór pojawia się także w górnym oknie strony funkcji (rys. 5. M.)



5.N.

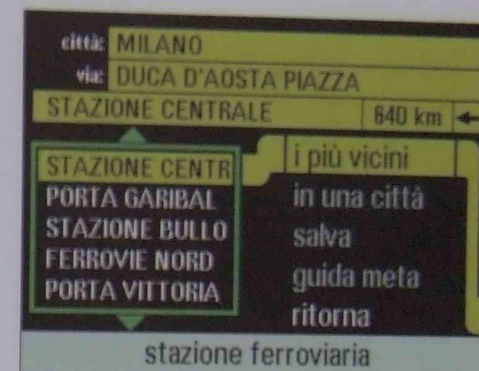
Kryteria wybierania interesującego punktu w mieście

Potwierdzenie wyboru interesującego punktu powoduje wyświetlenie strony funkcji „punti di interesse” (interesujące punkty) z kryteriami wyboru „i più” vicini” (najbliższe), „in una città” (w mieście) i „ritorno” (powrót) (rys. 5. N.).

„i più” vicini” (najbliższe)

Funkcja „i più” vicini” (najbliższe) wyświetla:

- listę z interesującymi punktami w odległości rosnącej w linii prostej, w stosunku do aktualnego położenia, wychodząc od najbliższego;
- pole z adresem miasta,
- wybraną ulicę celu podróży.



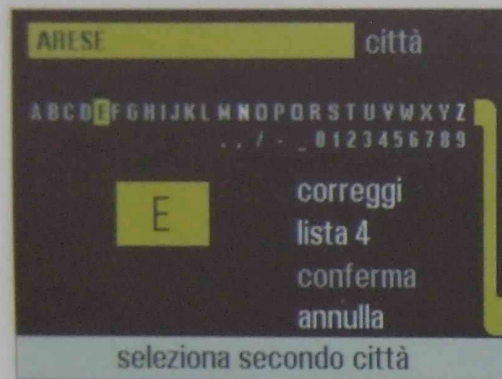
5.O.

Pokrętnem 11 wybiera się i uruchamia wymagany cel podróży (rys. 5. O.). Przy użyciu funkcji wyboru „salva” (zachowaj) zapamiętuje się cel podróży w pamięci celów podróży. Funkcja „prowadzenie do celu podróży” oblicza trasę i następnie wyświetla stronę główną nawigacji. Funkcja „ritorno” (powrót) umożliwia powrót do poprzedniej strony funkcji „punti di interesse” (interesujące punkty).

„in città” (w mieście)

Funkcja „in città” (w mieście) wyświetla stronę funkcji „seleziona secondo città” (wybierz według miasta), która pozwala poszukiwać w wybranym mieście interesujące punkty.

Na tej stronie występują pola wprowadzenia nazwy miasta, znaki możliwe do użycia, zoom



5.P.

i elementy wyboru „correggi” (koryguj), „lista”, „conferma” (potwierdź) i „annulla” (anuluj) (rys. 5. P.), do których wchodzi się w sposób analogiczny do opisanego w rozdziale 5.1.1.

Potwierdzenie wyboru powoduje wyświetlenie w porządku alfabetycznym listy z interesującymi punktami, spośród których możliwe jest wybranie i uruchomienie – pokrętkiem **11** -wymaganego celu podróży.

Funkcja „salva” (zachowaj) pozwala następnie zapamiętać cel podróży w pamięci celów. Funkcja wyboru „prowadzenie do celu podróży” oblicza trasę i wyświetla następnie ekran główny nawigacji. Funkcja wyboru „ritorno” (powrót) pozwala wrócić do poprzedniego ekranu funkcji „interesujące punkty”.



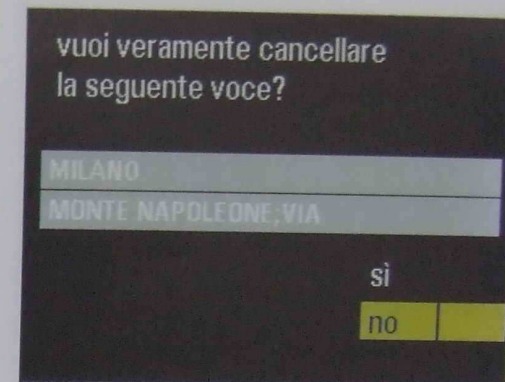
5.Q.

5.1.4 Wprowadzenie celu „pamięć celów podróży”

Funkcja „memoria mete” (pamięć celów podróży) wyświetla ekran funkcji „seleziona memoria mete” (wybierz pamięć celów podróży) z wykazem zapamiętanych celów podróży nawigacji (do maksimum 20 celów). Na tym samym ekranie pojawiają się także elementy wyboru „taglia” (usuń), „seleziona” (wybierz), „guida alla meta” (prowadzenie do celu podróży) i „ritorno” (powrót) (rys. 5. Q.).

Wybranie z pamięci celów podróży

Do funkcja wyboru pamięci celów podróży wchodzi się obracając pokrętkiem **11** i potwierdzając poprzez naciśnięcie. Ponadto na stronie zostaną wyświetlone dane dotyczące adresu i celu podróży dla wybranego celu podróży.



5.R.

Następnie wybranie „guida alla meta” (prowadzenie do celu podróży) powoduje uruchomienie obliczenia trasy i jest możliwe przejście, strzałkami prowadzenia, do strony funkcji nawigacji.

Funkcja „ritorno” (powrót) powoduje przeniesienie do poprzedniej strony funkcji.

Usunięcie pozycji z celów podróży

Usunięcie pozycji z pamięci celów podróży następuje poprzez wybranie celu podróży pokrętkiem **11** i potwierdzenie poprzez naciśnięcie. Zaznaczony cel podróży zostaje usunięty, jeśli zostanie wybrane „taglia” (usuń).

Potwierdzenie

Operacja usunięcia jest zabezpieczona przed nie zamierzonymi działaniami poprzez zapyta-

nie o potwierdzenie zamiaru kontynuowania.

Wybranie „no” powoduje powrót do ostatniej strony funkcji (rys. 5. R.).

Uwaga

Gdyby w pamięci celów podróży występowało już 20 pozycji, to aby wprowadzić nowe cele konieczne jest usunięcie pozycji z istniejącego wykazu. W tym przypadku system wyświetla uwagę „memoria mete completa! Taglia una voce!”, (pamięć celów podróży pełna! usuń pozycję!).

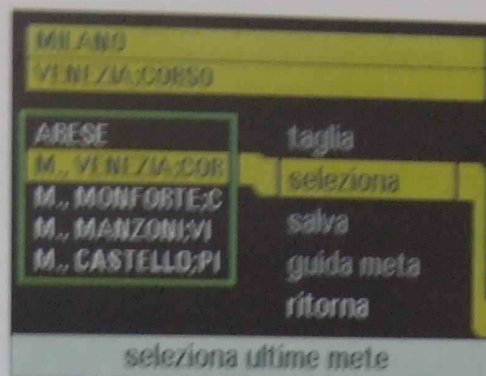
5.1.5 Wprowadzenie celu „ostatnie cele podróży”

Funkcja wyboru „ostatnie cele podróży” wyświetla ekran funkcji „wybierz ostatnie cele podróży” z listą ostatnich 5 wprowadzonych celów, na których pojawiają się ponadto funkcje wyboru „taglia” (usuń), „wybierz”, „salva” (zachowaj), „guida alla meta” (prowadzenie do celu podróży) i „ritorno” (powrót) (rys. 5. S.).

Wybranie i usunięcie celów podróży odbywa się w sposób analogiczny, jak to opisano w rozdziale 5.1.4.

5.2 KRYTERIA WYBIERANIA TRASY

Funkcja wyboru kryteriów pozwala wpływać na obliczenie trasy według określonych para-



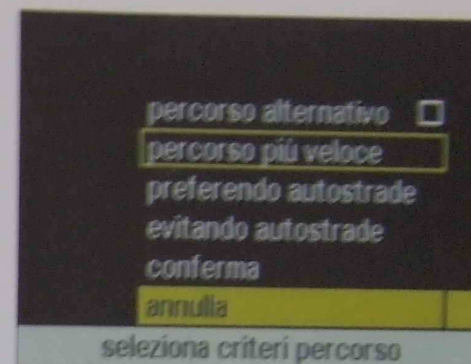
5.S.

metrów. Na stronę „seleziona criteri percorso” (wybierz kryteria trasy) (rys. 5. T.) wchodzi się, pokrętlą 11, ze strony funkcji nawigacji poprzez wybór „percorso” (trasa). Wykonany wybór pozostaje aktywny dla każdego kolejnego obliczenia, aż do nowej zmiany kryteriów. Proponowane są następujące możliwości wyboru:

5.2.1 „percorso alternativo” (trasa alternatywna)

„via attuale” ☐ / ☒ ulica aktualna

Umożliwia automatyczne utrzymywanie, przez system NAV, ustawień wcześniej wybranego przebiegu. Gdyby nie była wybrana żadna trasa alternatywna, pozycja jest wybrana („via attuale” ☒ „”).



5.T.

„następne... km” ☐ / ☒

Pozwala wybrać trasę alternatywną według liczby kilometrów do wybrania, poczynwszy od bieżącego położenia, działając pokrętlą 11 i naciskając dla potwierdzenia. Odległość w km zmiany trasy jest funkcją odległości od wybranego celu podróży. Przy wybranej funkcji, na głównym menu NAV zostaje wyświetlony symbol  po pozycji „trasa”, aby zaznaczyć wykonany wybór.

„trasa szczególna”

Pozwala wybrać odcinek dróg do uniknięcia na trasie celu podróży. System I.C.S. proponuje możliwość wybrania pierwszej i ostatniej drogi z wykazu możliwości. W ten sposób zostaje wyświetlona trasa alternatywna lub na głównym

menu NAV zostaje wyświetlony symbol  po pozycji „percorso” (trasa).

„conferma” (potwierdź)

Funkcja potwierdza wykonany wybór.

„annulla” (anuluj)

Po wybraniu „annulla” (anuluj) dane nie są zachowane i zostaje wyświetlone menu poprzednie.

5.2.2 „percorso piu” veloce” (trasa najszybsza)

Wybór umożliwia osiągnięcie celu podróży w czasie możliwie najkrótszym.

5.2.3 „preferendo autostrade” (preferując autostrady)

Przy obliczeniu trasy wybór rozpatruje użycie autostrady.

5.2.4 „evitando autostrade” (unikając autostrady)

Przy obliczeniu trasy wybór rozpatruje możliwość najmniejszego użycie autostrad.

5.2.5 „ritorno” (powrót)

Wybór powraca do ekranu głównego nawigacji bez wykonywania żadnych obliczeń.

5.3 PROWADZENIE DO CELU PODRÓŻY I POMOC W ORIENTACJI

Prowadzenie do celu podróży zachodzi poprzez instrukcje akustyczne, którym towarzyszą graficzne prezentacje kierunków zalecanych do jazdy.

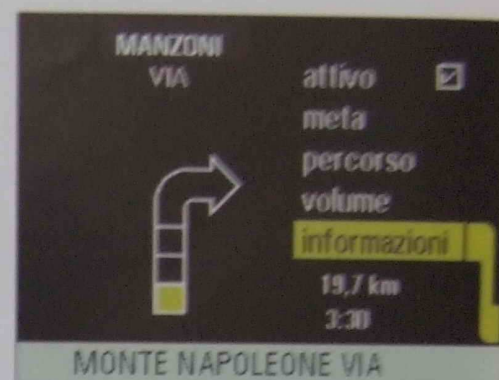
5.3.1 Instrukcje akustyczne

Instrukcje akustyczne prowadzą do celu podróży i zalecają w odpowiednim czasie wszystkie manewry do wykonania, a dokładniej najpierw podany jest manewr, następnie dostarczone są szczegółowe instrukcje, do których można ponownie wejść przyciskiem REP 15.

5.3.2 Instrukcje graficzne

Na głównej stronie nawigacji, i na stronie MAIN, są wyświetlane strzałką wszystkie manewry do wykonania. Postać strzałki przedstawia następny manewr (zakręt w lewo, lub w prawo, prosto i wstecz). Nazwa następnej ulicy do przejechania jest podana nad strzałką, natomiast droga aktualna jest podana pod strzałką.

Ponadto zostaje podana odległość do następnego manewru, oraz zaznaczone jest stopniowe wypełnianie strzałki. A więc, im strzałka jest jaśniejsza, tym samochód jest bliżej wykonania zalecanego manewru (rys. 5. U.).



5. U.

5.3.3 Przedstawienie mapy

Naciśnięcie przycisku MAP 12 umożliwia w każdym momencie przejście do strony kolorowej mapy, gdzie samochód jest oznaczony strzałką trójkątną z punktem skierowanym w kierunku ruchu. W oznaczeniach bardziej złożonych strzałka żółta wskaże kierunek do jazdy. Cel podróży do osiągnięcia jest zawsze zaznaczony czerwonym krzyżykiem, natomiast elementy trasy, drogi, rzeki, linie kolejowe są oznaczone liniami kolorowymi. Na tym ekranie są możliwe do uaktywnienia z menu funkcje „zoom +”, „zoom -”, „posizione” (położenie), „meta” (cel podróży), „senso marcia” (kierunek ruchu) i „nord” (północ), naciskając za każdym razem pokrętkę 11 (rys. 5. V).



5.V.

„zoom +”

Wybranie „zoom +” powoduje powiększenie oglądanego wycinka mapy i wskazanie jednostki miary w dolnym oknie monitora (możliwe wartości 50 m, 100 m, 200 m, 500 m, 1 km, 2 km, 5 km i 10 km).

„zoom -”

Wybranie „zoom -” powoduje zmniejszenie oglądanego wycinka mapy.

Uwaga Powiększenie oglądanego wycinka mapy jest możliwe także poprzez obrót pokrętki 11 w prawo, natomiast zmniejszenie uzyskuje się obracając pokrętkę w lewo.

„posizione” (położenie)

Po wybraniu „posizione” (położenie) ogląda-

ny wycinek mapy jest przedstawiony dla aktualnego położenia.

„meta” (cel podróży)

Wybranie „meta” (cel podróży) powoduje wyświetlenie oglądanego wycinka mapy celu podróży, gdzie cel podróży jest oznaczony czerwonym krzyżykiem.

„senso marcia” (kierunek ruchu)

Wybranie „senso marcia” (kierunek ruchu) powoduje, że dla oglądanego wycinka mapy górny brzeg monitora wskazuje kierunek ruchu (dla skali do 1 km).

„północ”

Wybranie „nord” (północ) powoduje, że dla widocznego wycinka mapy górny brzeg monitora wskazuje północ (dla każdej skali).

Przejeżdżając przez ulicę nie zapamiętaną na CD-ROM nawigacji, przy działającym prowadzeniu do celu podróży, następuje akustyczna awizacja, że „trasa znajduje się we wskazanym kierunku”. W tych warunkach, i dopóki samochód nie znajdzie się na zalecanej trasie, na stronie głównej nawigacji lub na stronie głównej MAIN jest zaznaczona nazwa ulicy i strzałka wskazująca kierunek w stronę początku zalecanej trasy.

Gdyby samochód był poza terytorium występującym na CD-ROM nawigacji, potwierdzając



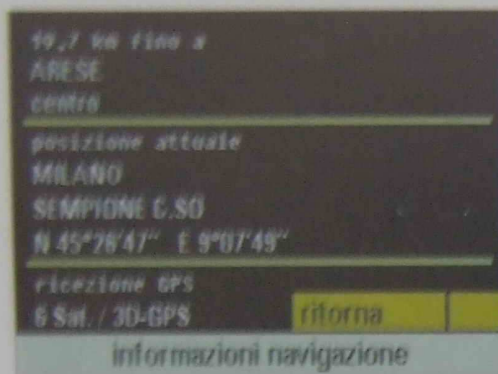
5.W.

„prowadzenie do celu podróży”, pojawia się strona główna nawigacji i na stronie głównej MAIN uwaga „calcolo percorso impossibile: veicolo fuori carta” (obliczenie trasy niemożliwe: samochód poza mapą).

5.4 REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Regulację „volume” (głośność) uzyskuje się pokrętką 11 na słupku kreskowym strony dla regulacji głośności i naciśnięcie tego pokrętki w celu zakończenia operacji (rys. 5. W.). W celu kontrolowania głośności instrukcje akustyczne są powtarzane w sposób cykliczny. W trakcie instrukcji akustycznej głośność może być zmieniona pokrętką 21.

Do instrukcji akustycznych możliwe jest ponadto ponowne wejście poprzez naciśnięcie przycisku REP 15.



5.X.

5.5 STRONA INFORMACYJNA

Strona informacji pozwala wejść na stronę funkcji „informazioni navigazione” (informacje o nawigacji), podzielonego na 3 części, z danymi aktualnymi nawigacji (rys. 5. X.).

Strefa górna

- odległość od celu podróży, z prowadzeniem aktywnym do celu podróży;
- nazwa celu podróży;
- lub
- uwaga „nessuna meta” (żadnego celu podróży).

Strefa środkowa

- miasto / ulica;
- szerokość geograficzna (N/S) i długość

(E/O) w stopniach ($^{\circ}$), minutach ($'$) i sekundach ($''$)

Strefa dolna

Dane z odbioru satelitarnego dla sat./yD-GPS gdzie:

-x liczba satelitów możliwych do odbioru (od 0 do 6);

-y położenie (0, 2 lub 3)

0D-GPS: pozycja niemożliwa

2D-GPS: są możliwe do odbioru przynajmniej 3 satelity dla pozycji dwuwymiarowej

3D-GPS: są możliwe do odbioru przynajmniej 4 satelity dla pozycji trójwymiarowej.

Funkcja „ritorno” (powrót) pozwala powrócić do strony głównej nawigacji.

5.6 PODANIE ODLEGŁOŚCI OD CELU I GODZINY PRZYBYCIA

Oznaczenie odległości do celu podróży i obliczonej godziny przybycia są wyświetlone na głównej stronie nawigacji pod elementem wyboru „informazioni” (informacje). Prawidłowe obliczenie odległości od celu podróży jest przedstawione tylko w celu przetwarzania, w przeciwnym przypadku będzie wskazana oszacowana wartość odległości.

5.7 WŁĄCZENIE / WYŁĄCZENIE FUNKCJI NAWIGACJI

Uruchomienie funkcji nawigacji (aktywny ☒) umożliwia wprowadzenia do żdanego celu podróży, pełnych informacji uzupełniających, przed przywołaniem pomocy do nawigacji.

Uwaga Za każdym razem, gdy będzie uprawnione lub nieuprawnione prowadzenie do celu podróży zachodzi nowe obliczenie trasy dla aktualnego celu podróży.

6. KOMPUTER POKŁADOWY (TRIP)

Informacje ogólne

Komputer pokładowy (TRIP) dostarcza szereg danych użytecznych, takich jak średnie zużycie paliwa, odległość do celu podróży czy przewidywana godzina przyjazdu. Przy zastosowaniu komputera pokładowego możliwe jest ponadto dostosowanie kontrastu, języka, itd. Strona głównych funkcji TRIP (rys. 6. A.) dostępna jest po naciśnięciu przycisku **26**.

Funkcje

- pozostały przebieg, zużycie paliwa, średnia prędkość, odległość do celu podróży, przewidywana godzina przyjazdu, limit prędkości z ostrzeżeniem wizualnym i akustycznym, w przypadku przekroczenia ustawionego limitu;
- ustawienie języka, jednostki miary dla zużycia, odległości, temperatury, daty i godziny, charakterystyk monitora;
- wyświetlenie godziny, temperatury zewnętrznej, informacji o audio lub o telefonie.

6.1 ŻĄDANIE DANYCH STATYSTYCZNYCH

Żądanie danych statystycznych zachodzi poprzez zaznaczenie wymaganych danych pokrę-

autonomia	statistiche ...
km 467	- alla meta
distanza	- da 8:49
km 6.2	- continue
ora di arrivo	impostazioni
h:min 9:07	reset
limite	
km/h 130	
9:04 9.0 °C	RAI MF2

6.A.

tłem **11** i naciśnięcie go dla potwierdzenia.

6.1.1 "Statistiche alla meta" (statystyki w celu podróży)

Są następujące statystyki w celu podróży, dostarczone przez komputer:

- obliczenie pozostałego przebiegu na podstawie średniego zużycia i ilości paliwa w zbiorniku;
- obliczenie odległości do celu podróży w stosunku do aktualnego położenia;
- obliczenie przewidywanej godziny przybycia na podstawie odległości do celu podróży i średniej prędkości;
- ostrzeżenie wizualne i akustyczne o maksymalnej prędkości, w zależności od ustawionej wartości.

tempo di viaggio	statistiche ...
h:min 0:15	- alla meta
percorso finora	- da 8:49
km 35.0	- continue
velocità media	impostazioni
km/h 140.7	reset
consumo medio	
l/100km 10.4	
9:04 9.0 °C	DEEJAY

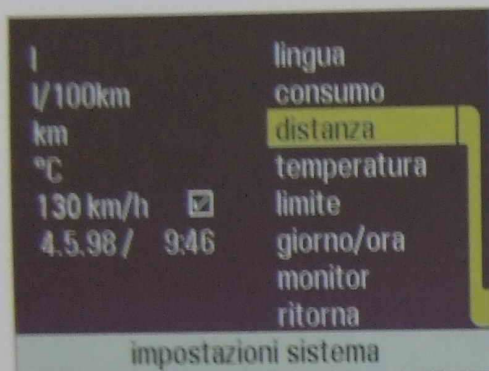
6.B.

Uwaga

- Dane dotyczące odległości do celu podróży i godzina przyjazdu są do dyspozycji, gdy do celu podróży prowadzi aktywny system nawigacji.

- System przestaje wskazywać pozostały przebieg dla wartości niższych niż 15 km (są pokazane myślniki w miejsce wartości w kilometrach przebiegu).

- W przypadku tankowania przy zapalanej lampce rezerwy paliwa, system aktualizuje wartości pozostałego przebiegu tylko wtedy, gdy — przy zatankowaniu — ogólna ilość paliwa w zbiorniku jest wyższa lub równa około 1/4 jego pojemności (około 18 litrów). Dla wartości niższych stale podawana jest wartość przebiegu przed zatankowaniem.



6.C.

6.1.2 „Statistiche da hh: mm” (statystyki hh: min) i „statistiche continuo” (statystyki ciągłe)

Są do dyspozycji statystyki (rys. 6. B.) dotyczące:

- czasu podróży od ostatniego wyzerowania;
- trasy przebytej od ostatniego wyzerowania;
- prędkości średniej od ostatniego wyzerowania;
- średniego zużycia paliwa od ostatniego wyzerowania.

Wyzerowanie statystyk

Wybranie funkcji „reset”, poprzez naciśnięcie pokrętką **11** powyżej 1 sekundy, umożliwia w każdym momencie rozpoczęcie nowego obliczenia „Statistiche da hh: mm” (statystyki hh:



6.D.

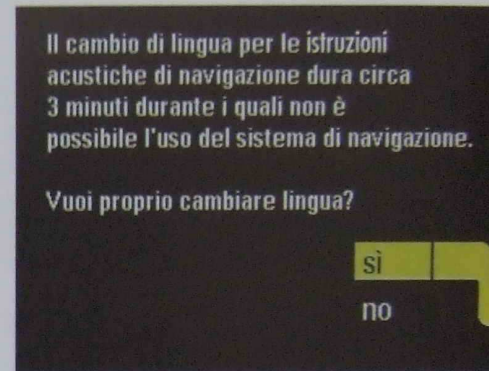
min) lub „statistiche continuo” (statystyki ciągłe). Ponadto „Statistiche da hh: mm” (statystyki hh: min) są zerowane automatycznie po zatrzymaniu się samochodu, przy wyjętym kluczyku zapłonu powyżej 2 godzin.

6.2 USTAWIENIA SYSTEMU I.C.S.

Bieżące ustawienia systemu I.C.S. są wyświetlane poprzez wybranie z „impostazioni” (ustawienia), pokrętką **11**, jednego z ośmiu elementów wyboru do dyspozycji („lingua” język... „ritorno” powrót) i modyfikację według własnych wymagań (rys. 6. C.).

6.2.1 Język

Język może być wybrany pokrętką **11** spośród pozycji niemiecki (D), angielski (GB lub USA), hiszpański (E), francuski (F) lub włoski



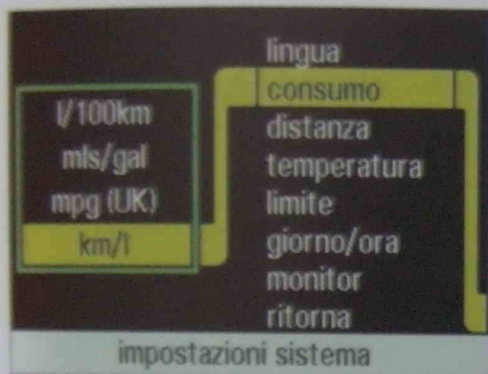
6.E.

(I) (rys. 6. D.).

Wybranie języka innego od aktualnie ustawionego powoduje wyświetlenie uwagi:

„Il cambio di lingua per le istruzioni acustiche dura circa 3 minuti durante i quali non è possibile l'uso del sistema di navigazione. Volete proprio cambiare lingua?” (Zmiana języka dla instrukcji akustycznych trwa około 3 minuty, podczas których nie jest możliwe stosowanie systemu nawigacji. Czy zamierzacie zmienić język?) i zostaje przedstawiona możliwość akceptacji lub odrzucenia wyboru (rys. 6. E.).

W przypadku, gdy potwierdzi się zamiar zmiany języka, zmiana tekstów następuje natychmiast, natomiast zmiana instrukcji akustycznych następuje po około trzech minutach; w przeciwnym razie, w przypadku odrzucenia, następuje powrót do bieżącego języka.



6.F.

6.2.2 Zużycie paliwa

W pozycji „consumo” (zużycie) można wybrać pokrętką **11** jednostki zużycia paliwa (rys. 6. F.):

- km/l: kilometry na litr
- l/100 km: litry na 100 kilometrów
- mls / gal (US): mile na galon US
- mpg (UK): mile na galon UK

6.2.3 Odległość

W pozycji „distanza” (odległość) można wybrać pokrętką **11** jednostki miary liniowej:

- km: kilometry
- mls: mile



6.G.

6.2.4 Temperatura

W pozycji „temperatura” można wybrać pokrętką **11** jednostki temperatury:

- °C: stopnie Celsjusza
- °F: stopnie Fahrenheita

6.2.5 Limity

W pozycji „limit” można pokrętką **11** ustawić limit prędkości, powyżej którego system sygnalizuje wizualnie i akustycznie przez około trzy sekundy (rys. 6. G.).

Ustawienie limitu

Ustawienie „velocità” limite” (limit prędkości) uzyskuje się poprzez obrót pokrętką **11**



6.H.

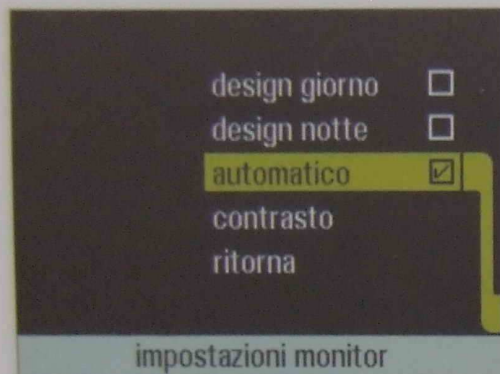
w lewo, aby zmniejszyć wartość prędkości lub w prawo, aby ją zwiększyć. Zależnie od prędkości, z jaką działa się na pokrętkę wartość zwiększa się krokami o 1, 5 lub 10 km/godz. (lub mile/godz.). Koniec operacji ustawienia jest potwierdzony poprzez naciśnięcie pokrętki **11** i limit prędkości jest natychmiast aktywny.

ritorno” (powrót)

Funkcja „ritorno” (powrót) umożliwia powrót do ekranu funkcji ustawienia systemu I.C.S.

6.2.6 Dzień / godzina

Ustawienia zegara uzyskuje się poprzez wybranie odpowiedniej strony pokrętką **11** (rys. 6. H.).



6.I.

„differenza” (różnica)

Wybór „differenza” (różnica) wyświetla różnicę między godziną Greenwich GMT (Greenwich Mean Time) i strefami godzinowymi CET (Central European Time), GMT, ATLANTIC, EASTERN, CENTRAL, MOUNTAIN i PACIFIC.

„estate” (lato)

Funkcja „estate” (lato) pozwala włączyć i wyłączyć, pokrętką 11, czas letni.

„12/24 h”

Funkcja „12 / 24 h” pozwala podawać godziny w systemie 12 lub 24 godzin.



6.J.

„czas SDR”

Funkcja „czas SDR” pozwala odbierać informacje godzinowe z satelitów GPS.

„ritorno” (powrót)

Funkcja „ritorno” (powrót) pozwala powrócić do strony funkcji ustawień systemu I.C.S.

6.2.7 Ustawienie monitora

Funkcja wyboru „monitor” pozwala ustawić pokrętką 11, ekrany według własnych wymagań (rys. 6. I.).

Wybranie „automatico” (automatyczny ☒) powoduje, że kolory monitora przystosowują się automatycznie do warunków dziennych i nocnych, w zależności od oświetlenia samo-

chodu. Ponadto możliwe jest wybranie „design giorno (dzień)” lub „design notte (noc)” (design dzień ☒ / design noc ☒) poprzez wybranie w ten sposób przypisanego zbioru kolorów.

Funkcja wyboru „contrasto” (kontrast) umożliwia modyfikację kontrastu monitora. Element regulacji składa się z regulatora przesuwającego (rys. 6. J.) możliwego do ustawienia pokrętką 11.

7. KLIMATYZACJA (CLIMA)

Informacje ogólne

Funkcja klimatyzacji CLIMA wyświetla ustawienie instalacji klimatyzacji powietrza poprzez naciśnięcie przycisku **27** (rys. 7. A.).



7.A.

Prawidłowe funkcjonowanie

- temperatura wewnętrzna w °C lub w °F
 - ustawienie wentylatora
 - ustawienie rozdziału powietrza: nawiew na szybę przednią i szyby boczne, szczeliny nawiewu środkowe/boczne i tylne, nawiew na nogi
 - urządzenie odmrażające defrost włączone/wyłączone
 - sprężarka włączona/wyłączona
 - recyrkulacja włączona/wyłączona
 - eksploatacja automatyczna włączona/wyłączona (AUTO)
 - regulacja wentylatora („MANUALE” RĘCZNA)
- W dolnej części ekranu są wyświetlane informacje dotyczące godziny, temperatury zewnętrznej, ustawień audio lub informacji dotyczących:
- nazwiska, czasu trwania rozmowy (min: sec);
 - numeru telefonicznego, czasu trwania rozmowy (min: sec);
 - komunikatów o stanie (na przykład „ricevuto messaggio SMS”, przyjęty komunikat SMS).

7.1 TEMPERATURA EQUIVALENTE (ODPOWIEDNIA)

Urządzenie umożliwia kontrolę klimatyzacji wnętrza samochodu z utrzymywaniem poziomu „temperatury odpowiedniej” żądanej przez użytkownika. Ta „temperatura odpowiednia” stanowi oszacowanie temperatury idealnej (otrzymanej poprzez rozwinięcie skomplikowanego opatentowanego algorytmu matematycznego), niezbędnej do uzyskania lepszego komfortu klimatycznego, a więc lepszego samopoczucia wewnątrz samochodu.

Aby zrealizować ten warunek funkcjonowania, należy wybrać:

- „temperatura equivalente” (temperaturę odpowiednią), poprzez naciśnięcie przycisku **28**;

- położenie AUTO, poprzez naciśnięcie przycisku **30**.

UWAGA Włączenie/wyłączenie sprężarki może być przeprowadzone w sposób automatyczny lub ręczny. Aby przejść z jednego trybu funkcjonowania do drugiego należy zapoznać się z rozdziałem „Przycisk włączenia/wyłączenia sprężarki”.

7.2 OPIS STEROWANIA

27 - Przycisk wyboru ekranu przeznaczonego dla klimatyzacji

28 - Przycisk do regulacji „temperatura equivalente” (temperatury odpowiedniej) wnętrza

29 - Przycisk do regulacji prędkości wentylatora

30 - Przycisk do wyboru funkcjonowania systemu w sposób automatyczny

31 - Przycisk wyłączenia/włączenia sprężarki klimatyzacji

32 - Przycisk wyłączenia/włączenia urządzenia klimatyzacji

33 - Przycisk do wyboru rozdziału powietrza

34 - Przycisk włączenia/wyłączenia recyrkulacji powietrza

35 - Przycisk włączenia/wyłączenia maksymalnego odszraniania/odparowania szyby przedniej i szyb bocznych przednich, tylnej szyby ogrzewanej, lusterek wstecznych zewnętrznych, podgrzewanych podszybia szyby przedniej podgrzewanego (tam, gdzie to przewidziano).

36 - Przycisk włączenia/wyłączenia tylnej szyby ogrzewanej, odszraniania lusterek wstecznych zewnętrznych i podgrzewania w strefie spoczynku piór wycieraczki szyby przedniej, podszybia szyby przedniej (tam, gdzie to przewidziano).



Przycisk regulacji żądanej temperatury odpowiedniej

Poprzez naciskanie przycisku odpowiednio na górze lub na dole, podnosi się i opuszcza żądaną temperaturę odpowiednią wewnątrz samochodu.

Poprzez naciskanie w górę lub w dół przycisku, aż do uzyskania położenia ekstremalnych **HIGHT** lub **LOW**, zostają odpowiednio wprowadzone funkcje maksymalnego ogrzewania lub ochłodzenia.



Przycisk regulacji prędkości wentylatora

Po naciśnięciu tego przycisku odpowiednio na górze lub na dole zwiększa się lub zmniejsza prędkość wentylatora (a więc ilość powietrza wprowadzona do wnętrza samochodu), aby utrzymywać wymaganą temperaturę.

AUTO

Przycisk funkcjonowania automatycznego

Poprzez naciśnięcie przycisku **AUTO** system reguluje automatycznie ilość i rozdział powietrza wprowadzonego do wnętrza samochodu.

 **Przycisk wyłączenia/
włączenia sprężarki**

Naciśnięcie przycisku **ECON** wyłącza/włącza sprężarkę klimatyzacji.

UWAGA Przy wyłączonej sprężarce nie jest możliwe wprowadzenie do wnętrza samochodu powietrza o temperaturze niższej od temperatury zewnętrznej; ponadto, w szczególnych warunkach otoczenia, szyby mogłyby się szybko zaparować.

 **Przycisk wyłączenia/
włączenia klimatyzacji**

Naciśnięcie przycisku **OFF** wyłącza/włącza klimatyzację (włącznie z prostą wentylacją).

UWAGA Przy klimatyzacji wyłączonej i w szczególnych warunkach otoczenia, szyby mogłyby się szybko zaparować.

 **Przycisk dystrybucji powie-
trza wewnątrz samochodu**

Naciśnięcie przycisku **MODE** z lewej lub z prawej strony powoduje ręczne wybranie rozdziału powietrza wewnątrz samochodu, aby utrzymać żądaną temperaturę.

 **Przycisk włączenia/
wyłączenia recyrkulacji powietrza**

Naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie/wyłączenie recyrkulacji powietrza wprowadzonego do wnętrza samochodu.

UWAGA Funkcja recyrkulacji umożliwia, zgodnie z funkcjonowaniem urządzenia (aby ogrzać lub ochłodzić wnętrze samochodu), najszybsze osiągnięcie wymaganych warunków. W każdym razie nie zaleca się stosowania tej funkcji w dni deszczowe/chłodne, ponieważ zwiększy się znacznie możliwość wewnętrznego zaparowania szyb, przede wszystkim wtedy, gdy nie jest włączona klimatyzacja. Zaleca się używanie funkcji recyrkulacji podczas postojów w kolumnie lub w tunelu, aby uniknąć wlotu powietrza zanieczyszczonego. Jednakże należy unikać długiego używania tej funkcji, szczególnie wtedy, gdy wewnątrz samochodu znajduje się więcej osób.

 **Przycisk odparowania/od-
szraniania szyby przedniej
i przednich szyb bocznych**

Po naciśnięciu tego przycisku klimatyzacja uruchamia automatycznie niezbędne funkcje (ilość, rozdział, temperatura powietrza wprowadzonego do wnętrza samochodu), aby przyspieszyć odparowanie/odszronienie szyby przedniej i przednich szyb bocznych. Ponadto

zostaje wprowadzone automatycznie (na ustalony czas) ogrzewanie tylnej szyby, ogrzewanie lusterek wstecznych zewnętrznych i podgrzewanie podszybia szyby przedniej (w strefie spoczynkowej piór ramion wycieraczki), jeśli to przewidziano.

 **Przycisk odparowania/od-
szraniania tylnej szyby
ogrzewanej**

Po naciśnięciu tego przycisku wprowadza się usuwanie zaparowania/odszranianie tylnej szyby ogrzewanej, lusterek wstecznych zewnętrznych, i na żądanie dla wersji/rynków tam, gdzie to przewidziano podgrzewaniu na podszybiu szyby przedniej (w strefie spoczynkowej piór ramion wycieraczek).

UWAGA Nie należy stosować naklejek na włóknach grzejnych wewnątrz tylnej szyby ogrzewanej, aby uniknąć uszkodzenia.

7.3 OPIS STRATEGII FUNKCJONOWANIA

Naciskając przycisk  uzyskuje się, że system klimatyzacji przystosowuje się do automatycznego zarządzania następującymi funkcjami:

-temperaturę powietrza nawiewanego ze szczelin.

- prędkością wentylatora (przy ciągłej zmianie)

- rozdziałem powietrza
- recyrkulacją powietrza
- włączeniem sprężarki.

Możliwa jest jednak interwencja ręczna następujących funkcji:

- prędkością wentylatora
- rozdziałem powietrza
- recyrkulacją powietrza
- włączeniem sprężarki.

Funkcje uruchamiane ręcznie mają priorytet w stosunku do automatycznych i są zapamiętane, dopóki nie zostanie ponownie włączone sterowanie automatyczne.

Przy jednej lub kilku funkcjach wprowadzonych ręcznie, regulacja temperatury powietrza wprowadzonego do wnętrza samochodu jest w każdym razie zarządzana automatycznie przez system, za wyjątkiem sytuacji, gdy wyłączona jest sprężarka: faktycznie w takim wypadku powietrze wprowadzone do wnętrza samochodu nie może mieć temperatury niższej od temperatury powietrza zewnętrznego.

Po naciśnięciu przycisku **AUTO** włączenie / wyłączenie funkcjonowania automatycznego, system może znaleźć się w jednym z następujących stanów:

- **FULL AUTO** z zarządzaniem automatycznym prędkością wentylatora i rozdziałem powietrza;

- **AUTO** z zarządzaniem automatycznym tylko prędkością wentylatora lub rozdziałem powietrza, według wymagań użytkownika;

- **MAN** z funkcjonowaniem ręcznym, gdzie użytkownik zarządza bezpośrednio prędkością wentylatora i rozdziałem powietrza.

Po naciśnięciu przycisku **ECON** wyłącza się / włącza sprężarka. Przy sprężarce wyłączonej powietrze wprowadzone do wnętrza samochodu nie może być ani ochłodzone, ani osuszone i zostaje automatycznie wyłączona recyrkulacja, aby uniknąć zaparowania szyb: jeśli w tym stanie zamierza się uruchomić recyrkulację (sprężarka wyłączona) należy nacisnąć odpowiedni przycisk **C**.

Ponowne naciśnięcie przycisku **ECON** przy wyłączonej sprężarce powoduje odzyskanie warunków funkcjonowania, jakie były przed wyłączeniem sprężarki.

Naciśnięcie przycisku **OFF** wyłącza / włącza klimatyzację; w pierwszym przypadku nie zostanie już wprowadzone powietrze do wnętrza samochodu, które jest w ten sposób izolowane od zewnątrz, w drugim zostaje odzyskany sposób funkcjonowania, jaki był przedtem.

Po naciśnięciu przycisku **MODE** wybiera się jeden z możliwych rozdziałów powietrza wewnątrz samochodu:

-  Przepływ powietrza w kierunku szyby przedniej i przednich szyb bocznych

-  Rozdział przepływu między szybą przednią/przednie szyby boczne i dolną część wnętrza samochodu

-  Główny przepływ powietrza w kierunku podłogi wewnątrz samochodu i przepływ powietrza wtórnego w kierunku szyby przedniej/przednich szyb bocznych

-  Rozdział przepływu między górnym nawiewem środkowym, szczeliny środkowe, boczne i tylne i dolną część wnętrza samochodu

-  Przepływ powietrza w kierunku górnego nawiewu środkowego, szczelin środkowych i bocznych deski rozdzielczej i otworów tylnych.

Jeśli system znajdował się w **FULL AUTO**, to po naciśnięciu przycisku **MODE** przechodzi się do prostej automatyki system wybiera prędkość wentylatora, aby uzyskać żądaną temperaturę odpowiednią, ale nie zmodyfikuje rozdziału powietrza wybranego ręcznie.

Po naciśnięciu przycisku recyrkulacji **C**, system automatycznie włącza sprężarkę, gdyby była ona ręcznie wyłączona; aby pozostać włą-

zionej recyrkulację i sprężarkę wyłączoną należy nacisnąć przycisk  wyłączający sprężarkę.

UWAGA. W tym stanie (recyrkulacja włączona i sprężarka wyłączona) należy zwrócić szczególną uwagę na fakt, że może wystąpić bardzo szybkie zaparowanie szyb.

Po naciśnięciu przycisku  klimatyzacja uaktywnia automatycznie funkcje niezbędne do przyspieszenia odparowania/odszronienia szyby przedniej i przednich szyb bocznych. Ponadto zostaje włączone automatycznie (na określony czas) ogrzewanie tylnej szyby i ogrzewanie lusterek wstecznych zewnętrznych.

Po naciśnięciu przycisku  włącza się, na ustalony okres, ogrzewanie tylnej szyby i ogrzewanie wstecznych lusterek zewnętrznych.

Kiedy ustawi się ręcznie jedną z funkcji klimatyzacji, inne nadal są kontrolowane w sposób automatyczny, aby osiągnąć we wnętrzu samochodu „temperaturę odpowiednią”.

UWAGA Podczas działania w stanie **FULL AUTO** system może automatycznie włączyć recyrkulację lub wyłączyć sprężarkę, aby zrealizować szybciej ochłodzenie/ogrzanie wnętrza samochodu lub odparowania/odszronienia szyby przedniej i szyb bocznych.

UWAGA Przy wyłączonym silniku system zapamiętuje warunki działania klimatyzacji, które zostaną automatycznie ustalone przy kolejnym włączeniu.

8. KOMUNIKATY STANU, DANE OGÓLNE I DANE TECHNICZNE

8.1 KOMUNIKATY STANU - POSZUKIWANIE USZKODZEŃ

Poniżej przedstawiony jest wykaz komunikatów, jakie mogą się pojawić na ekranie I.C.S. i odpowiednie funkcje lub przyczyny nie udokumentowane wcześniej.

Komunikat

Ora la sua carta e' inservibile!
Mettersi in contatto con l'operatore di rete,
Teraz twoja karta jest bezużyteczna!
Skontaktuj się z operatorem sieci.

Funkcja / przyczyna

Został wprowadzony 10 razy błędny SUPER-PIN.

Carta bloccata! Operazione di copiatura
interrotta (operazione di unione interrotta)
Karta zablokowana! Operacja kopiowania
Przerwana (operacja połączenia przerwana)

W funkcji kopiowania lub łączenia kart został wprowadzony 3 razy błędny numer PIN.

Carta bloccata! Operazione interrotta.
Karta zablokowana! Operacja przerwana.

W funkcji żądania / modyfikacji PIN został wprowadzony 3 razy błędny numer PIN.

Carta SIM difettosa!
Karta SIM uszkodzona!

Karta SIM jest uszkodzona.

Attenzione: raggiunta temperatura superiore
modulo telefono. Non telefonare piu'!
Uwaga: osiągnięta górna temperatura modułu
telefonu. Nie telefonować już!

Została osiągnięta maksymalna temperatura dla
działania telefonu

Attenzione: funzione telefono disattivata per-
che' superata la temperatura massima d' eser-
cizio: telefono pronto ad operare una volta
raffreddato.

Temperatura pracy modułu telefonu przekracza
dopuszczalny limit.

Con questa carta non e' possibile disattivare
la richiesta PIN.
Przy użyciu tej karty nie jest możliwe
wyłączenie żądania PIN.

Zostało przeprowadzone zamierzenie wyłączenia
żądania PIN przy użyciu karty, która nie przewi-
duje tej funkcji.

Komunikat

Cambiata parola d'ordine per preclusioni.
Zmienione słowo porządkowe dla zablokowań

PIN modificato
PIN zmodyfikowany

IMEI: n.

Non avvenuto!
Nie nastąpiło!

Numero tel. non valido
Numer telefonu nieważny

Temperatura fuori zona permessa
Temperatura poza dopuszczalną strefą

Inserisci CD navigazione!
Włóż CD nawigacji!

Attualizzazione lingua
Aktualizacja języka

Attualizzazione software
Aktualizacja software

Funkcja / przyczyna

Nastąpiła modyfikacja słowa porządkowego dla zablokowań.

Nastąpiła modyfikacja PIN.

Żądanie IMEI

Funkcja przeniesienia lub zablokowania nie może być wykonana, na przykład, jeśli funkcja zablokowania nie jest jeszcze operatywna dla operatora sieci.

Numer telefonu nie jest ważny, na przykład jeśli zawiera znaki specjalne lub jeśli nie istnieje.

Temperatura pracy w module nawigacji jest wyższa lub niższa od dopuszczalnej wartości.

Pojawia się po usunięciu CD (naciśnięcie na przycisk usuwania) lub jeśli I.C.S. został włączony bez CD nawigacji.

Przechodząc do innego języka lub po włożeniu nowego CD może zostać zaktualizowana pamięć języka.

Po włożeniu nowego CD może zostać zaktualizowany software systemu.

Komunikat

Funkcja / przyczyna

Errore lettura CD! Controlla CD!
Błąd odczytu CD! Sprawdź CD!

Możliwe przyczyny: usunięcie:
CD brudny, wyczyścić CD
CD porysowany wymienić CD
CD wilgotny poczekać

CD sbagliato
CD błędny

CD włożony odwrotnie obrócić CD

CD sconosciuta
CD nieznany

Możliwe przyczyny: usunięcie
CD porysowany wymienić CD
CD pomyłony włożyć CD
oryginalny
Alfa Romeo

Errore multiplo lettura CD
Wielokrotny błąd odczytu CD

CD porysowany wymienić CD
CD brudny wyczyścić CD
CD wilgotny

CD inserito a rovescio
CD włożony odwrotnie

poczekać naciśnięć przycisk wyjmowania i odwrócić CD

Avvio sistema navigazione
Uruchomienie systemu nawigacji

poczekać, aż system nawigacji będzie całkowicie operatywny

Problemy

możliwe przyczyny

usunięcie

OGÓLNE

Monitor ciemny

- został naciśnięty przycisk 'dark' lub
- akumulator samochodu jest prawie rozładowany (jeśli I.C.S. funkcjonuje bez załączonego silnika)
- niewłaściwe ustawienia

- nacisnąć ponownie przycisk 'dark'
- naładować akumulator

Ekran mało czytelny

- zmodyfikować kontrast (funkcją monitora BC: ustawienia/monitor/kontrast)

AUDIO:

Przycisk stacji nie zapamiętany z nazwą stacji

- stacja radiofoniczna przesyła z nazwą stacji nadawczej

- zapamiętuje ponownie, gdy stacja co jakiś czas informuje nadawcza podaje nazwę

- zły odbiór w momencie zapamiętania (jest podana częstotliwość)

- stacja radiofoniczna nie przesyła informacji RDS (jest podana częstotliwość)

Stacja nadawcza zapamiętana, nie może być słuchana po wciśnięciu przycisku

- nie można słuchać w danej chwili stacji nadawczej

Problemy

zła jakość odtwarzania kasety

odtwarzacz CD nie działa

TELEFON

Funkcja telefonu aktywna, ale
nie można telefonować

funkcja telefonu aktywna, ale
nie można odbierać rozmów

możliwe przyczyny

- brudna głowica
- CD włożony niewłaściwie lub
- podajnik jest pusty lub
- brak podajnika

- brak uprawnień operacyjnych
lub
- niedostateczne natężenie pola
lub
- znajdujecie się w strefie, gdzie
nie można wejść do sieci, np.
przeciążenie sieci

- brak uprawnień operacyjnych
lub
- przeniesienie operatywne

usunięcie

- użyć kasety czyszczącej
- włożyć poprawnie CD do podajnika

- wyłączyć funkcję braku uprawnień
- próbować później
- próbować później

- wyłączyć funkcję braku uprawnień
- wyłączyć funkcję braku uprawnień

8.2 UWAGI OGÓLNE

Numeri importanti per il telefono I.C.S.

Zalecamy zanotować niektóre ważne numery, które mogą okazać się użyteczne:

Numer seryjny IMEI:

.....

numer Państwa karty SIM:

.....

numer telefoniczny Państwa telefonu I.C.S.:

.....

numer telefoniczny Państwa operatora sieci:

.....

Utrata karty SIM

W przypadku zagubienia karty SIM należy powiadomić o tym natychmiast operatora sieci.

Karta drogowa CD-ROM dla systemu nawigacji I.C.S.

Podstawa dla systemu nawigacji I.C.S. jest złożona z karty drogowej zapamiętanej na CD-ROM.

W załącznikach do CD-ROM nawigacji znajdują się informacje dotyczące dysponowalności innych kart drogowych i instrukcji, aby otrzymywać przyszłe uaktualnienia.

Integrated Control System Alfa Romeo (I.C.S.) - Elementy poleceń i funkcje

1, 2: przycisk przełączania źródła

funkcja:

przełączanie między odtwarzaczem kaset („CC”) i podajnikiem CD („CD”)

3, 4: przycisk przełączania pasma:

funkcja:

przełączanie pasma radiowego

-między FM-AS, FM-A, FM-B przyciskiem „FM”

-między LW i MW przyciskiem „AM”

5, 6, 7, 8, 9, 10: przyciski do zapamiętania stacji od 1 do 6

funkcja:

gdy działa radio:

-naciskanie poniżej 2 sekund: wybranie zapamiętanych stacji nadawczych

-naciskanie powyżej 2 sekund: zapamiętanie aktualnej stacji nadawczej odpowiednio z nazwą

lub częstotliwością dotyczącą tej stacji (informacja akustyczna: krótkie obniżenie głośności)

-naciskanie powyżej 10 sekund: zapamiętanie aktualnej stacji nadawczej z częstotliwością stałą (także przy występowaniu łańcucha stacji nadawczych RDS) na tym przycisku stacji (informacja akustyczna: dwa krótkie obniżenia głośności, pojawia się „F xxx MHz”)

gdy działa CD

wybrać CD z podajnika (maksymalnie 6 CD)

11: pokrętło

funkcja:

obracanie

-w ogólności: obracanie odpowiednio w lewo lub w prawo: wskazanie wyboru w dół/w lewo lub w górę/w prawo

-na ekranach funkcji z innymi polami liter/cyfr: ruch wskaźnika wyboru w kierunku odpowiadającym obrotowi

-jeśli jest reprezentowana tylko jedna sekcja karty (bez elementów wyboru): obrót odpowiednio w lewo lub w prawo: sekcja karty zostaje zmniejszona lub zwiększona.

naciskając

-w ogólności: wykonanie funkcji zaznaczo-

nych lub wybranie elementów wyboru lub pozycji z list

-jeśli jest reprezentowana tylko jedna sekcja karty (bez elementów wyboru): pojawiają się ponownie elementy wyboru

12: przycisk MAP

funkcja:

strona funkcji „rappresentazione della carta” (przedstawienie karty) pojawia się i znika

13: przycisk DARK

funkcja:

-przyciemnienie monitora I.C.S. i oświetlenia (funkcja światła mijania)

-naciśnięcie ponownie: pojawia się ostatni wybrany ekran funkcji

14: przycisk wyjmowania karty telefonicznej

funkcja:

wyjęcie karty telefonicznej SIM

15: przycisk REP

funkcja:

powtórzenie ostatniej instrukcji akustycznej nawigacji z danymi zaktualizowanymi

16: przycisk słuchawki

funkcja:

-przyjęcie wezwania

-wybranie danego numeru telefonicznego

-zakończenie rozmowy

17: przycisk wyjęcia kasety

funkcja:

-wyjęcie kasety

18: przycisk zmiany kierunku

funkcja:

zmiana kierunku przewijania taśmy kasety

19, 20: przycisk poszukiwania

funkcja:

gdy działa radio

-naciskanie poniżej 2 sekund: uruchomienie poszukiwania stacji nadawczej według kolejności rosnącej/malejącej (strzałka w prawo / w lewo)

(zatrzymuje się na następnej stacji nadawczej możliwej do odbioru)

-naciskanie powyżej 2 sekund: poszukiwanie „scan”

słuchać krótko każdą stację nadawczą

(ponowne naciśnięcie powoduje zatrzymanie się)

gdy działa CD

-naciskanie poniżej 1 sekundy: przejście do innego tytułu w przód / w tył (strzałka w prawo / w lewo)

-naciskanie powyżej 1 sekundy: w przód szybko / przewijanie szybkie (strzałka w prawo / w lewo)

gdy działa CC

-w przód szybko / przewijanie szybkie (strzałka w prawo / lewo)

-ponowne naciśnięcie: odtwarzanie

21: regulator głośności (z funkcją z przycisku)

funkcja

obrót w prawo / w lewo:

zwiększenie / zmniejszenie głośności

naciskając:

-jeśli jest rozłączenie: I.C.S. włączony / wyłączony (wyłączenie automatyczne po 1 godzinie funkcjonowania)

w przypadku sygnału ruchu w trakcie:

przerwanie sygnalizacji

-jeśli jest włączenie: działa stand-by (monitor przyciemniony, telefon gotowy do przyjmowania, system prowadzenia wyłączony)

-„reaktywacja” poprzez ponowne naciśnięcie

-jeśli telefon dzwoni: brak przyjęcia rozmowy

22, 23, 24, 25, 26, 27: główne przyciski funkcyjne/monitor

funkcja:

wybranie ekranów

MAIN, CLIMA

i funkcji

AUDIO (system audio), TRIP (komputer pokładowy), TEL (telefon) i NAV (nawigacja)

28: przycisk regulacji temperatury odpowiedniej wewnątrz samochodu

funkcja:

regulacja „temperatury odpowiedniej” wnętrza samochodu

29: przycisk regulacji prędkości wentylatora

funkcja:

regulacja prędkości wentylatora

30: przycisk funkcjonowania automatycznego

funkcja:

wybranie funkcjonowania systemu w sposób automatyczny

31: przycisk sprężarki klimatyzacji

funkcja:

wyłączenie/włączenie sprężarki klimatyzacji

32: przycisk urządzenia klimatyzacji

funkcja:

wyłączenie/włączenie urządzenia klimatyzacji

33: przycisk rozdziału powietrza

funkcja:

wybranie dystrybucji powietrza

34: przycisk recyrkulacji powietrza

funkcja:

włączenie/wyłączenie recyrkulacji powietrza

35: przycisk odparowania/odszraniania

funkcja:

włączenie/wyłączenie maksymalnego odparowania/odszraniania

36: przycisk tylnej szyby ogrzewanej

funkcja:

włączenie/wyłączenie tylnej szyby ogrzewanej, lusterek wstecznych zewnętrznych, ogrzewanych i podgrzewania podszybia szyby przedniej (tam, gdzie to przewidziano).

8.3 DANE TECHNICZNE

Parametry odbioru FM

Czułość (26 dB)	$\leq 6 \text{ dB}\mu\text{V}$
Stosunek S / N (sygnał / szum) przy 60 dB μV	$\geq 60 \text{ dB}$
Poziom limitu przy -3 dB	7 dB μV
Tłumienie AM przy 16 dB μV	$\geq 28 \text{ dB}$
Tłumienie AM przy 60 dB μV	$\geq 50 \text{ dB}$
Selektywność $\pm 200 \text{ KHz}$	$\geq 46 \text{ dB}$
Separacja kanałów przy 60 dB μV	$\geq 36 \text{ dB}$
Charakterystyka częstotliwościowa	10 KHz
Czułość RDS	$\leq 24 \text{ dB}\mu\text{V}$

Parametry odbioru MW

Czułość ograniczona szumu przy -10 dB	38 dB μV
Stosunek S / N (sygnał / szum) przy 74 dB μV	$\geq 45 \text{ dB}$
Utrata czułości przy -3 dB	$\geq 90 \text{ dB}\mu\text{V}$
Łatkość przy -10 dB	27 dB μV

Wzmacniacz

Wyjście (4x4 Ω ; 13,2 V; k = 10%) Ptyp Pmin	12 W 10 W
Maksymalne natężenie szumu mierzone na wyjściu głośnika przy niskiej głośności	100 μ V
Przyrosty głośności	1,5 dB
Przyrosty balance + fader	1,5 dB
Przyrosty Bass + tremble	1,5 dB
Zakres częstotliwości FM*	20 Hz .. 10 KHz
Zakres częstotliwości AM*	50 Hz .. 2,5 KHz
Zakres częstotliwości CC*	50 Hz .. 16 KHz
Zakres częstotliwości CD*	20 Hz .. 20 KHz
Zakres częstotliwości Telefono*	250 Hz .. 3 KHz
Zakres częstotliwości systemu nawigacji*	20 Hz .. 10 KHz

* Mierzone w stanie maksymalnej głośności z wyłączoną funkcją loudness

Odtwarzacz kasety**

Prędkość taśmy	4,76 cm/sec
Tolerancja minimalna:	—
Tolerancja maksymalna:	-1% / +3%
Stosunek S / N (sygnał / szum) bez Dolby	≥ 50 dB
Stosunek S / N (sygnał / szum) z Dolby	≥ 54 dB
Charakterystyka częstotliwościowa	
Minimalna	63 - 12500 Hz
Typowa	50 - 16000 Hz
Separacja kanału	≥ 38 dB

** Wartości zarejestrowane w zakresie temperatury 20°C – 30°C